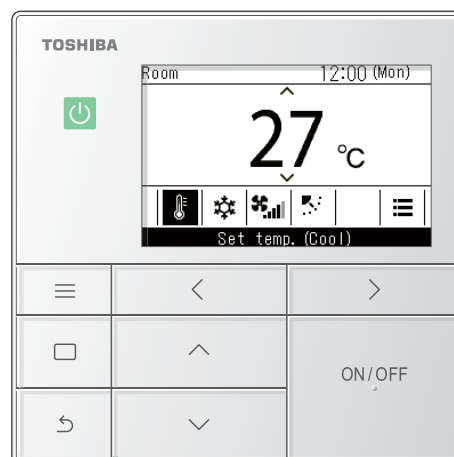


Kaupalliseen käyttöön

Mallin nimi:

RBC-AWSU52-E

RBC-AMSU52-E



- Katso tätä käyttöopasta, kun käytät RBC-AWSU52-E-, RBC-AMSU52-E-kauko-ohjainta.
- Katso ilmastointilaitteen mukana toimitetusta Asennusohjeet-julkaisusta tietoja, jotka eivät liity kaukosäätimen käyttöön.

Multilingual installation manuals and owner's manual



[Български] Изтегляне на Ръководство за монтаж и Ръководство на потребителя / [Česky] Stažení Instalační příručky a Uživatelské příručky / [Dansk] Download af installationsvejledning og brugervejledning / [Deutsch] Installationshandbuch und Bedienungsanleitung herunterladen / [Ελληνικά] Λήψη εγχειριδίου εγκατάστασης και εγχειριδίου κατόχου / [English] Installation manual and Owner's manual Download / [Español] Descarga del Manual de instalación y del Manual del propietario / [Eesti] Paigaldusjuhendi ja kasutusjuhendi allalaadimine / [Suomi] Asennusohjeiden ja käyttöohjeiden lataaminen / [Français] Téléchargement du manuel d'installation et du manuel du propriétaire / [Hrvatski] Preuzimanje Instalacijskog priručnika i Vlasničkog priručnika. / [Magyar] Telepítési kézikönyv és Felhasználói kézikönyv letöltése / [Italiano] Download del Manuale di installazione e del Manuale dell'utilizzatore / [한국어] 설치 설명서 및 사용자 설명서 다운로드 / [Latviešu] Uzstādīšanas rokasgrāmatas un lietotāja rokasgrāmatas lejupielāde / [Norsk] Nedlasting av installasjonsveiledning og bruksanvisning / [Nederlands] Installatiehandleiding en Handleiding downloaden / [Polski] Pobieranie Instrukcji instalacyjnej oraz Instrukcji użytkownika / [Português] Download do Manual de instalação e Manual do Proprietário / [Română] Descărcarea Manualului de instalare și a Manualului proprietarului / [Русский] Скачать Руководство по установке и Руководство пользователя / [Slovensky] Stiahnutie Montážnej príručky a Uživatelskej príručky / [Slovenščina] Prenos navodil za montažo in navodil za uporabo / [Svenska] Nedladdning av installationshandbok och bruksanvisning / [Türkçe] Kurulum kılavuzu ve Kullanıcı kılavuzu indirme / [中文] 安装手册和用户手册下载

<https://www.toshiba-carrier.co.jp/global/manual/rbc-amsu52-e.htm>

Suomi

Sisältö

1	Turvatoimet	3
2	Terminologian kuvaus	4
3	Mukana olevat kohteet	4
4	Tietoja asennuksesta	5
	Asentaminen seinälle	7
	Liitäntäkaavio	8
	Kahden kauko-ohjaimen asentaminen	9
	Ryhmän kytkennät	10
	Ensimmäinen käyttökerta	10
5	Osien nimet ja toiminnot	11
	Ilmastointilaitteen päänäyttö	12
6	Alkuasetus (Initial setting)	14
	1. Kello (Clock)	14
	2. Huoneen nimi (Name of room) (Aseta kauko-ohjaimen asennuspaikan nimi)	15
	3. Näyttöasetus (Display setting)	16
	4. Näytön kontrasti (Screen contrast)	16
	5. Valo ja LED (Light & LED)	17
	6. Ääni (Sound)	17
	7. Näppäinlukko (Key lock) (Valitse lukittavat toiminnot)	18
	8. Salasanan asetus (Password setting)	19
	9. Ohjaava/ohjattava (Header/Follower) (Kahden kaukosäätimen käyttämiseksi toimintojen suorittamiseen tarvittavat asetukset)	20
	10. Kieli (Language) (Näytön kielen vaihtaminen)	21
	11. Pidä alhaalla 4 s (Press & hold 4 sec.) (Asetukset, joiden suhteen painike on pidettävä alhaalla vähintään neljän sekunnin ajan.)	21
	12. Kesäaika (Summer time)	22
	13. Kellon synkronointi (Clock synchronisation) (Aseta, synkronoidaanko ajat keskusohjauslaitteen kanssa.)	23
	14. Bluetooth (Bluetooth) (RBC-AWSU52-E)	23
7	Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)	24
	1. Testitila (Test mode)	25
	2. Tallenna huoltotiedot. (Register service info.)	27
	3. Hälytyshistoria (Alarm history)	31
	4. Osoite (Address)	32
	5. Valvontatoiminto (Monitor function)	36
	6. Kaihdinsäleen asennon säätö (Setting louver position)	36

7. Ajastimen toimintatilan asettaminen (Setting timer operation mode)	37
8. Helppo I.DN-asetus (Easy I.DN setting)	38
9. DN-asetus (DN setting)	40
10. Nollaa virrankulutustiedot (Reset Power Consumption data)	41
11. Ilmoitushistoria (Notice history)	41
12. Kierron varmuuskopio (Rotation backup)	42
13. LC Easy -valvonta (LC Easy monitor)	43
14. Sisäyksiköiden toiminta (Indoor unit operation)	45

1 Turvatoimet

- Tässä osassa kuvataan turvatoimet käyttäjille ja muille henkilöille aiheutuvien vahinkojen sekä omaisuusvahinkojen estämiseksi.
- Ennen käyttöoppaan lukemista tutustu seuraaviin merkkivaloihin ja symboleihin ja noudata ohjeita.

Merkkien selitykset	
 VAROITUS	Tämä ilmoittaa, että varoituksen noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan ruumiinvammaan (*1) tai kuolemaan, jos laitetta ei käsitellä oikein.
 HUOMIO	Tämä ilmoittaa, että varoituksen noudattamatta jättäminen voi johtaa vakavaan ruumiinvammaan (*2) tai omaisuusvahinkoon (*3), jos laitetta ei käsitellä oikein.

- *1: Vakava ruumiinvamma voi sisältää seuraavat: näkökyvyn menetys, loukkaantuminen, palovammat, luunmurtumat, myrkytys ja muut loukkaantumiset, joista jää jälkivaikutus ja henkilövahinkoja, jotka vaativat sairaalahoitoa tai pitkäaikaista potilashoitoa.
- *2: Kohtalainen henkilövahinko voi sisältää seuraavat: loukkaantuminen, palovammat, sähköisku ja muut loukkaantumiset, jotka eivät vaadi sairaalahoitoa tai pitkäaikaista potilashoitoa.
- *3: Omaisuuden vaurioituminen voi sisältää seuraavat: rakennusten ja kotiesineistön vaurioituminen ja kotieläimien tai lemmikkien loukkaantuminen.

Symbolien selitykset	
	Merkki  ilmoittaa kielletyn toimenpiteen. Erityiset kielletyt toimenpiteet on merkitty symbolin vieressä tai sisällä olevalla kuvakirjoitusmerkillä tai varoituksella.
	Tämä  merkki tarkoittaa pakollista toimintaa, joka on suoritettava. Ohjeiden varsinainen sisältö on merkitty symbolin sisällä tai sen vieressä olevala kuvalla tai tekstillä.
	 :n ja lähellä olevan kuvakirjoitusmerkin tekstin kuvassa on lisätietoja varoituksista.

VAROITUS



- Pyydä alkuperäistä jälleenmyyjää tai ammattihenkilöä suorittamaan asennustyö**
Asentamisessa edellytetään erikoistunutta teknistä asiantuntemusta. Asennusyrityksen suorittaminen itse ja sen tekeminen väärin voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun, loukkaantumisen tai vesivuodon.
- Asennustyöt on tehtävä asianmukaisesti sisä- ja ulkoyksikön Asennusohjeet- ja Asennusohjeet -oppaiden mukaisesti**
Virheellinen asennustyö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun, loukkaantumisen tai vesivuotoja.
- Sähkötyöt on tehtävä vain hyväksytyn sähköasentajan toimesta sähköalan standardien, sisäistä johdotusta koskevien säännösten ja Asennusohjeet-oppaan mukaan**
Asennusyrityksen suorittaminen itse ja sen tekeminen väärin voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun, loukkaantumisen tai vesivuodon.
- Käytä teknisissä tiedoissa mainittuja kaapeleita ja liitä ne kunnolla, jotta ulkoiset voimat eivät vaikuta niihin**
Asennusyrityksen suorittaminen itse ja sen tekeminen väärin voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun, loukkaantumisen tai vesivuodon.

2 Terminologian kuvaus

Terminologia	Kuvaus
Ryhmän kytkentä	Menetelmä useiden sisäyksiköiden kytkemiseksi yhdeksi ryhmäksi samaan kaukosäätimeen.
Ohjaava/ohjattava (Header/Follower)	Kahden kauko-ohjaimen käyttäminen yhtä sisäyksikköä (sisäyksikköryhmää) varten niin, että toinen kaukosäätimistä on asetettu "Ohjaava kauko-ohjain (Header remote controller)"- ja toinen "Ohjattava kauko-ohjain (Follower remote controller)" -tilaan.
Ohjaava kauko-ohjain (Header remote controller)	"Ohjaava kauko-ohjain (Header remote controller)" -tilaan asetettu laite voi käyttää kaikkia toimintoja.
Ohjattava kauko-ohjain (Follower remote controller)	"Ohjattava kauko-ohjain (Follower remote controller)" -tilaan asetettu voi käyttää miltei kaikkia toimintoja. (Katso tietoa toiminnoista, joita ei voi käyttää, kohdasta <Ohjaava/ohjattava (Header/Follower) (Kahden kaukosäätimen käyttämiseksi toimintojen suorittamiseen tarvittavat asetukset).>. (Sivu 20))
Keskusohjauslaite	Laite, joka ohjaa useita piiriin kytkettyjä ilmastointilaitteita.

3 Mukana olevat kohteet

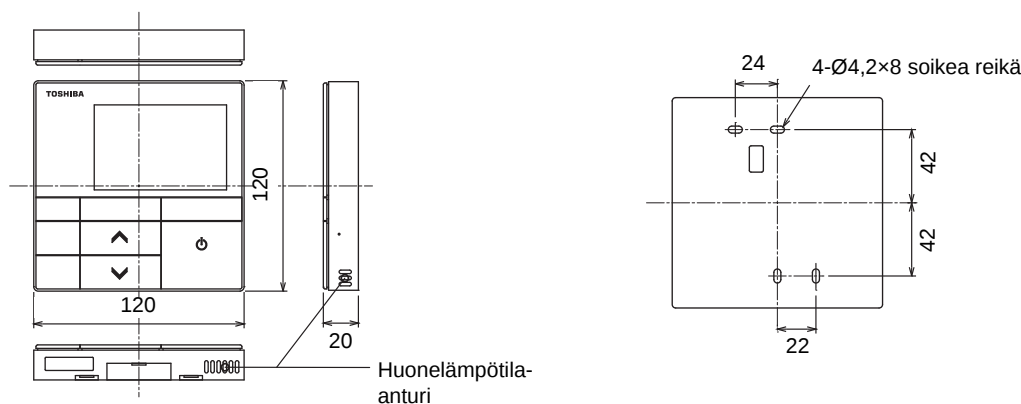
Lisävarusteet	Määrä
Kauko-ohjain 	1
Ruuvit M4 × 20 	2
Puuruuvit M3.8 × 16 	2
Käyttöohjeet 	1
Asennusohjeet (tämä opas) 	1
Bluetooth®-toiminto Käyttöohjeet * Sisältyy vain RBC-AWSU52-E-malliin 	1

4 Tietoja asennuksesta

Asennuspaikka ja asennusmitat

- Asenna kauko-ohjain 1-1,5 metrin korkeudelle lattiasta paikkaan, joka näyttää huoneen keskimääräisen lämpötilan.
- Älä asenna kauko-ohjainta paikkaan, jossa se on alttiina suoralle auringonvalolle tai ulkoilmalle (ikkunan tai vastaavan lähellä).
- Älä asenna kauko-ohjainta esteiden taakse tai paikkaan, jossa huoneessa virtaava ilma ei pääse siihen vaikuttamaan.
- Kauko-ohjainta ei ole rakennettu vedenpitäväksi tai kosteutta kestäväksi, joten sitä ei saa asentaa pakastimeen tai jääkaappiin.
- Asenna kauko-ohjain pystyasentoon seinälle tai vastaavaan.

(Laitte: mm)

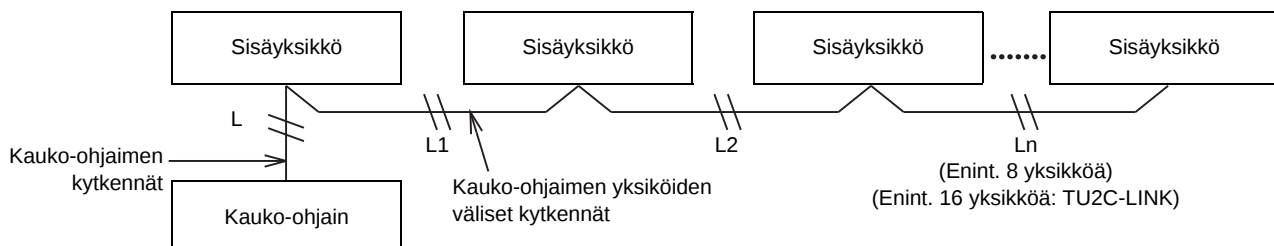


Kauko-ohjaimen kytkennät ja kauko-ohjaimen yksiköiden sisäiset kytkennät

Kauko-ohjaimen johdot (tiedonsiirtolinja) ja 220–240 VAC:n johdot eivät saa koskettaa toisiaan, eikä niitä saa laittaa samoihin eristysputkiin. Seurauksena voi olla ongelmia ohjausjärjestelmässä kohinan tai muiden tekijöiden vuoksi.

* Vaihtelee riippuen käytettävästä kauko-ohjaimesta.

Kaapelityyppi	VCTF: 0,5–2,0 mm ² × 2		
Kauko-ohjaimen johdotuksen ja kauko-ohjainyksiköiden välisen johdotuksen kokonaispituus (L + L1 + L2 + ...Ln)	1 kauko-ohjain	2 kauko-ohjainta	2 kauko-ohjainta (langaton ja langallinen)
	Enintään 500 m	Enintään 300 m	Enintään 400 m
Kauko-ohjaimen yksiköiden välisen johdotuksen kokonaispituus (L1 + L2 + ...Ln)	Enintään 200 m		

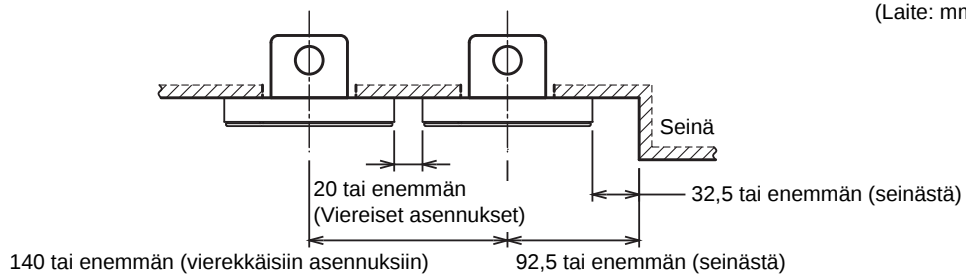


Useiden kauko-ohjainten asennusmitat

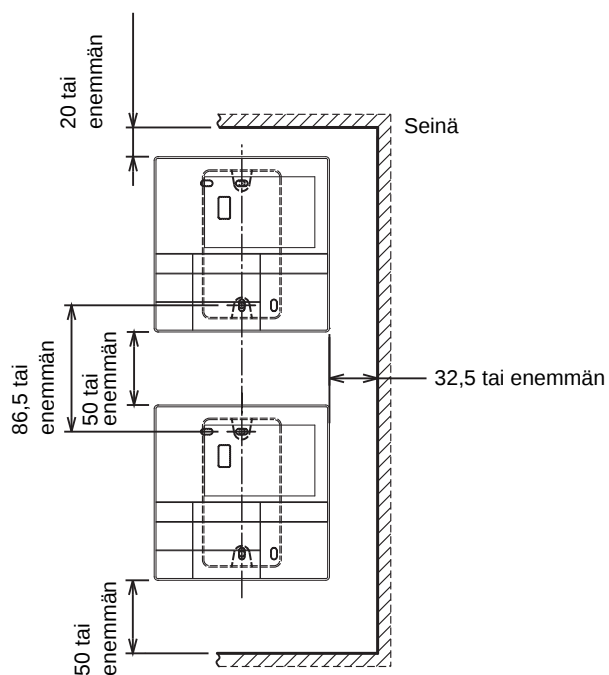
Kun kauko-ohjain asennetaan seinälle, noudata kuvan 1 ja kuvan 2 asennustapaa.

(Kuva 1)

(Laitte: mm)



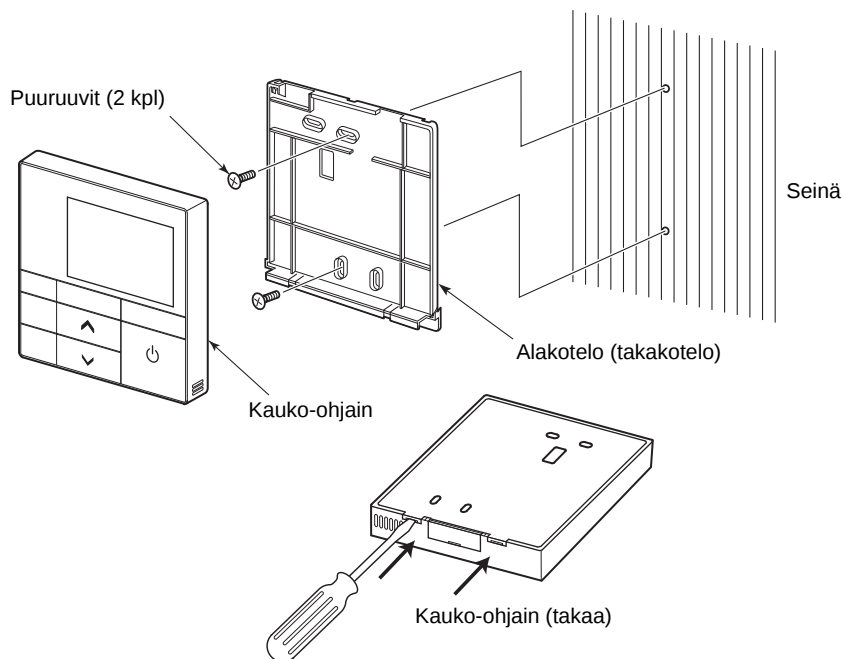
(Kuva 2)



■ Asentaminen seinälle

HUOMAA

- Vältä kauko-ohjaimen johtojen niputtamista yhteen virtajohtojen kanssa tai johtojen sijoittamista samoihin metallijohtoihin. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla toimintahäiriöitä.
- Asenna kauko-ohjain erilleen sähköisen kohinan lähteistä.



- 1** Irrota alakotelo asettamalla litteä ruuvitaltta tai vastaava kauko-ohjaimen pohjassa olevan kahden kourun alle (takakotelo).
- 2** Kiinnitä kauko-ohjaimen alakotelo mukana toimitetuilla Puuruuvit (2 kpl).

⚠ HUOMIO

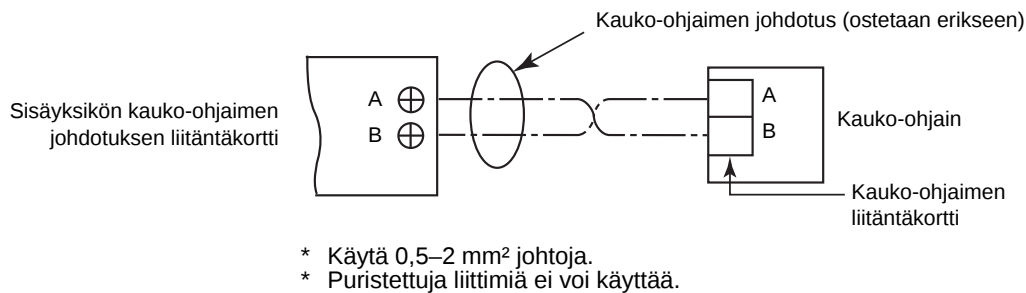
Älä käytä sähkökäyttöistä ruuvinväännintä.
Varo kiristämästä ruuveja liikaa. (Kiristä momenttiin 0,5 N·m) Alakotelo voi murtua.

- 3** Kytke johdot sisäyksiköstä kaukosäätimen liitântälohkoon.
Katso liitântätiedot kohdasta <Liitântäkaavio>. (Sivu 8)

⚠ HUOMIO

Johdota kaukosäädin sisäyksikön liittimien numeroiden tarkistamisen jälkeen niin, että vääränlaisia kytkentöjä ei synny. (200–240 VAC:n käyttäminen saa aikaan vaurioita.)

■ Liitântäkaavio



HUOMAA

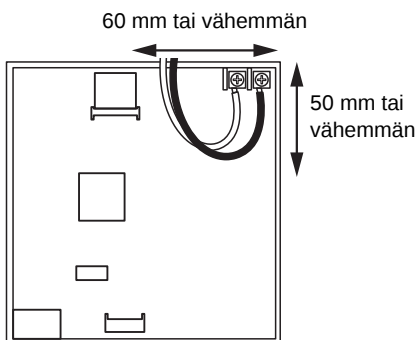
Johdot A ja B eivät ole polaarisia.

⚠ HUOMIO

Liian pitkää kauko-ohjaimen johdotusta ei saa jättää kaukosäätimen kotelon sisään, vaan se on tuotava kotelon ulkopuolelle. Irrota kauko-ohjaimen kotelon sisällä olevien johtojen suojus (ulkokuori). Johtojen ylimäärä voi puristaa laitteen sisällä olevia osia ja vahingoittaa kauko-ohjaimen runkoa (myös LCD-näyttöä).

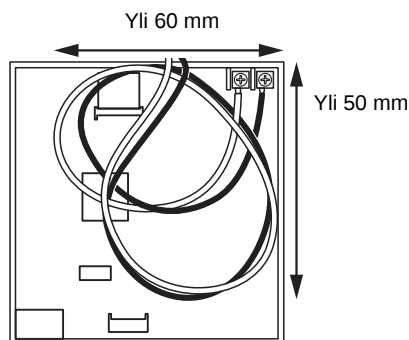
Esimerkki asianmukaisesta johdotuksesta 1

- Ei kierroksella
- Ei liikaa löysää
- Kauko-ohjaimen kotelon sisällä olevien johtojen kuori (ulkokuori) on irronnut kokonaan.



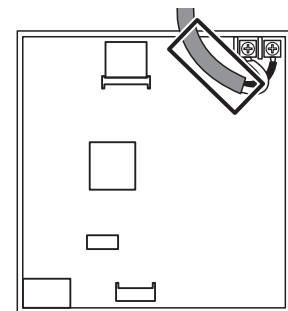
Esimerkki virheellisestä johdotuksesta 1

- Päällekkäin
- Liian löysä



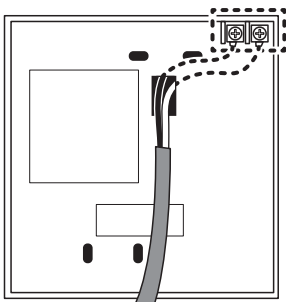
Esimerkki virheellisestä johdotuksesta 2

- Kauko-ohjaimen kotelon sisällä olevien johtojen kuori (ulkokuori) ei ole kokonaan irronnut.



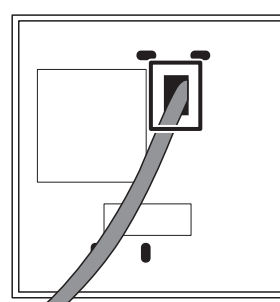
Esimerkki asianmukaisesta johdotuksesta 2

- Ei kierroksella
- Ei liikaa löysää
- Kauko-ohjaimen kotelon sisällä olevien johtojen kuori (ulkokuori) on irronnut kokonaan.



Esimerkki virheellisestä johdotuksesta 3

- Kauko-ohjaimen kotelon sisällä olevien johtojen kuori (ulkokuori) ei ole kokonaan irronnut.



■ Kahden kauko-ohjaimen asentaminen

Yhtä tai useita yksiköitä voidaan ohjata kahdella kauko-ohjaimella. (Korkeintaan kaksi kaukosäädintä voidaan asentaa.)

HUOMAA

- Toinen kahdesta asennetusta kaukosäätimestä asetetaan "Ohjattava kauko-ohjain (Follower remote controller)" -tilaan. (Niiden tehdasasetuksena on "Ohjaava kauko-ohjain (Header remote controller)".)
- Jos asennetaan kaksi kauko-ohjainta, joista toinen on Langallinen kauko-ohjain (RBC-AWSU52-E, RBC-AMSU52-E), aseta Langallinen kauko-ohjain (RBC-AWSU52-E, RBC-AMSU52-E) Ohjaava kauko-ohjain (Header remote controller) -tilaan ja toinen kauko-ohjain Ohjattava kauko-ohjain (Follower remote controller) -tilaan.

Ohjattavan kauko-ohjaimen määrittäminen

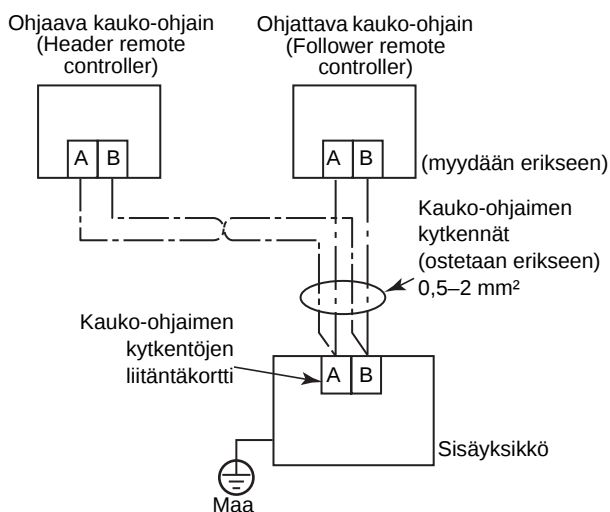
Määrittys tehdään valitsemalla ensin "Valikko (Menu)"-kohdasta "Alkuasetus (Initial setting)" ja sitten "Ohjaava/ohjattava (Header/Follower)". (Sivu 20)

Normaali kytkentäkaavio

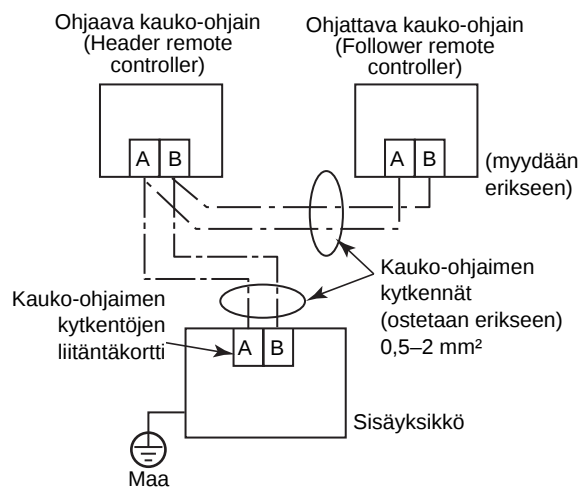
HUOMAA

Johdot A ja B eivät ole polaarisia.

Kahden kauko-ohjaimen asentaminen käyttämään yhtä sisäyksikköä

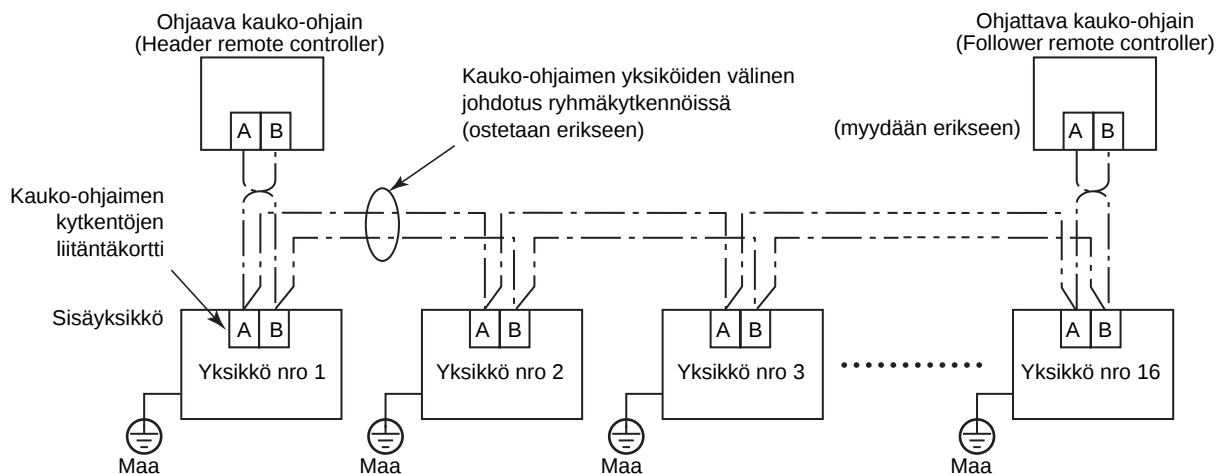


Haarautuminen kohteesta "Ohjaava kauko-ohjain (Header remote controller)"



Kahden kauko-ohjaimen asentaminen käyttämään sisäyksiköitä ryhmäkytkennässä

* "Ohjaava kauko-ohjain (Header remote controller)" ja "Ohjattava kauko-ohjain (Follower remote controller)" toimivat, kun ne kytketään jompaankumpaan sisäyksikköön.



Ryhmän kytkennät

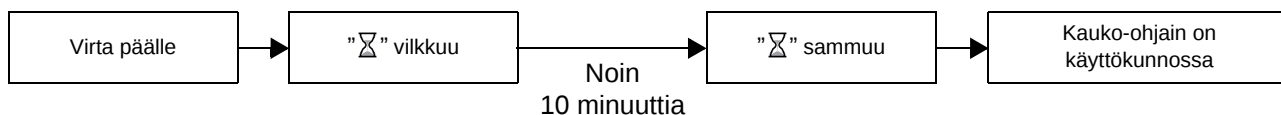
- Määritettäessä sellaisen ryhmän kytkentää, joka koostuu sisäyksiköistä, joissa on 4-suuntainen ilmanpoistotyyppi (mukaan lukien kompakti tyyppi) ja muita sisäyksiköitä (mukaan lukien ilma-lämmönvaihdin), aseta 4-suuntainen kattokasettityyppinen sisäyksikkö pääyksiköksi. Muussa tapauksessa "Yksittäinen kaihdinsäle (Individual louver)" ja eräitä muita asetuksia ei voi suorittaa.
- Määritettäessä sellaisen ryhmän kytkentää, joka koostuu vain ilma/ilma-lämmönvaihtimista (yksinään), yksi ilma/ilma-lämmönvaihtimista voidaan asettaa pääyksiköksi. Aseta toisessa tapauksessa (eli sekaryhmässä) yksi sisäyksiköistä ensisijaiseksi riippumatta siitä, onko kyseessä 4-suuntainen ilmanpoistotyyppi vai ei.
- Sellaisen ryhmän kytkennässä, joka koostuu vain ilma-lämmönvaihtimista, mutta sisältää sekaisin VN-M*HE*-sarjan ja VN-*SY-E-sarjan yksiköitä, aseta VN-*SY-E-sarja pääyksiköksi.
- Määritettäessä sellaisen ryhmän kytkentää, joka koostuu sisäyksiköistä, joissa on automaattinen ritilätoiminto, ja muita sisäyksikkötyyppejä, aseta sisäyksikkö, jossa on automaattinen säleikkö, pääyksiköksi. Muussa tapauksessa "Autom. säleikkö (Auto grille)" -toimintoa ei voi suorittaa.

Ensimmäinen käyttökerta

Kun laitetta käytetään ensimmäistä kertaa, kauko-ohjain tunnistaa valitun toiminnan, kun virta kytketään päälle. Tämä ei ole toimintahäiriö.

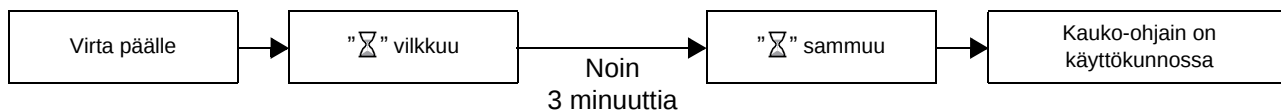
▼ Virran kytkeminen päälle ensimmäisen kerran asennuksen jälkeen

Kestää noin 10 minuuttia ennen kuin kauko-ohjainta voidaan käyttää.

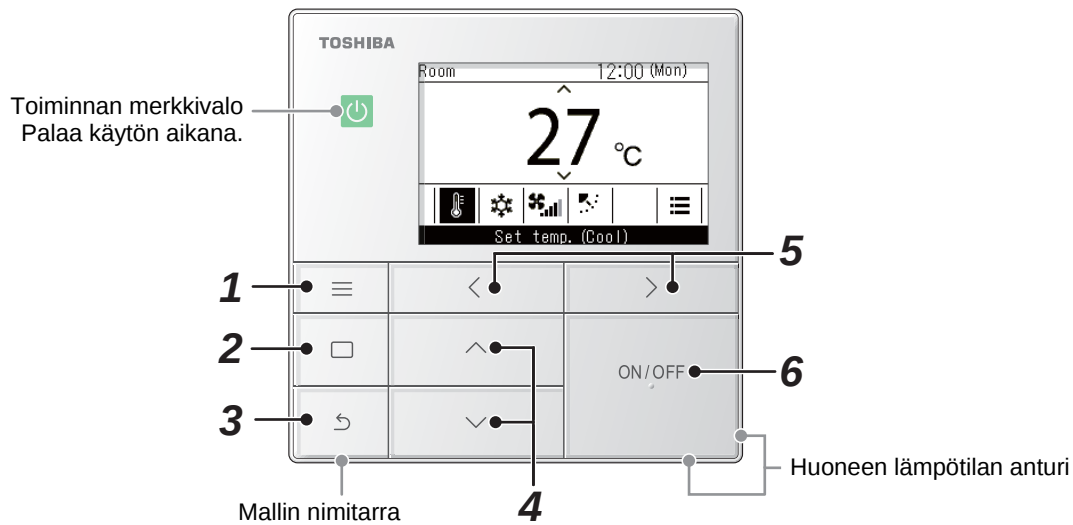


▼ Virran kytkeminen toisesta kerrasta eteenpäin

Kestää noin 3 minuuttia ennen kuin kauko-ohjainta voidaan käyttää.



5 Osien nimet ja toiminnot



* Oheiset näytöt ovat esimerkkejä. Näytettävä sisältö voi vaihdella käytettävien ympäristöasetusten mukaan.

1 [≡ Valikko (Menu)]-painike

Näyttää "Valikko (Menu)"-näytymän.

2 [□ Aseta/tallenna]-painike

Tallentaa asetukset ja ottaa ne käyttöön. Sen käyttötavat näkyvät näytöllä.

3 [↶ Paluu (Return)]-painike

Poistaa valinnat. Sen käyttötavat näkyvät näytöllä.

4 [^]- ja [v]-painikkeet

Asetusten muuttaminen ja kohteiden valitseminen.

5 [←]- ja [→]-painikkeet

Valitsee asetuskohdet. Muut käyttötavat näkyvät näytöllä.

6 [ON/OFF PÄÄLLE/POIS (ON/OFF)]-painike

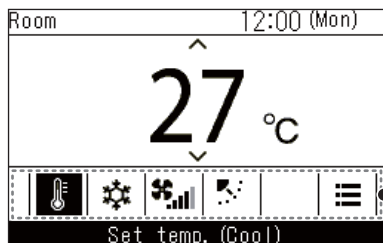
Käynnistää ja pysäyttää liitetyt laitteet.

■ Ilmastointilaitteen päänäyttö

Tämän näytön avulla voidaan tarkistaa tai muuttaa päivittäin käytettäviä asetuksia, kuten lämpötila, toimintatila, tuulettimen nopeus ja tuulen suunta.

Nykytila voidaan tarkistaa näytön alareunassa olevien asetuskohteiden mukaan.

Asetuskohdetta voidaan vaihtaa painikkeilla [<] ja [>] ja asetuksia muuttaa painikkeilla [^] ja [v].



Asetuskohteet

- Kulloinkin valittuna oleva kohde on korostettu mustalla.
- Kohdetta voidaan vaihtaa painamalla [<]- ja [>]-painikkeita.

HUOMAA

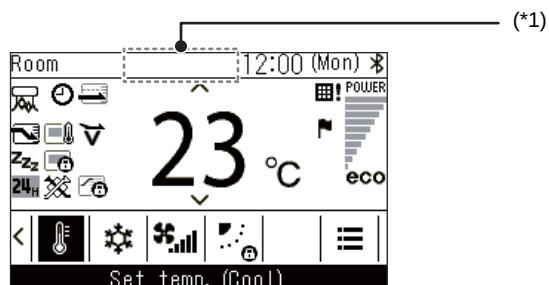
- Lämpötilan asetus päänäytössä muuttuu.
- Toiminnot ja kohteet, joita ei voi asettaa, eivät näy kaikissa malleissa.
- Asetusten muuttamisen yhteydessä voidaan palata päänäyttöön valitsemalla [↵ Paluu (Return)] tai olemalla painamatta mitään painiketta noin 60 sekuntiin.

Vaihtaminen tarkan ja yksinkertaisen näytön välillä (vain ilmastointilaitteen päänäyttö)

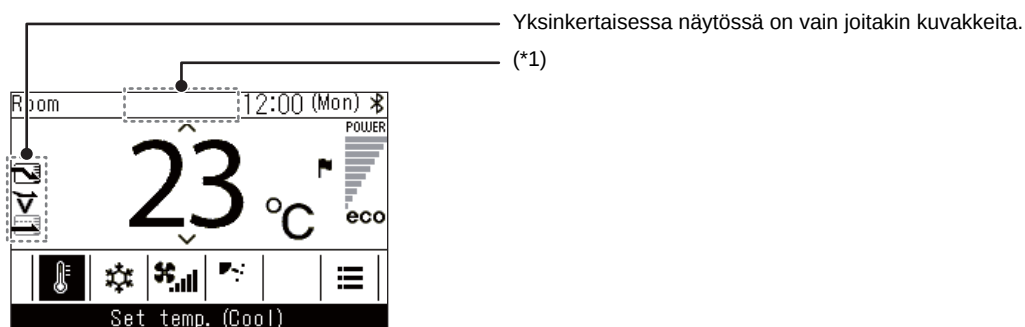
Päänäyttö voidaan vaihtaa yksinkertaiseksi näytöksi "Näyttötila (Display mode)" -asetuksen mukaan. Vaihtaminen tarkan näytön ja yksinkertaisen näytön välillä, katso <Näyttöasetus (Display setting)>. (Sivu 16)

Tarkka näyttö on alkuperäinen oletusasetus.

Tarkka näyttö (alkuperäinen oletusasetus)



Yksinkertainen näyttö



- *1: "🌀 Lämmitykseen valmistautuminen"
Näky, kun "Lämmitys (Heat)"-toiminto käynnistyy tai kun sulatustoiminto on käynnissä.
Kun kuvake näkyy, sisätuuletin pysähtyy tai "Tuuletin (Fan)" käynnistyy.
- "🌀 Käytön valmistelu"
Tämä saattaa näkyä joissakin malleissa.
- "🌀 Ilmanvaihdon käytön valmistelut"
Näytetään, kun ilma/ilma-lämmönvaihdin on valmiustilassa.
Ilma/ilma-lämmönvaihdin pysyy pysähtyneenä niin kauan kuin tämä ilmoitus näkyy.

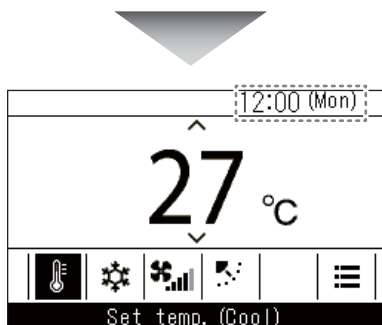
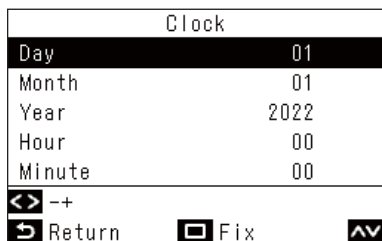
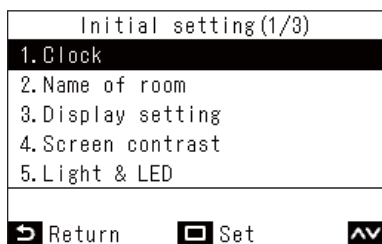
6 Alkuasetus (Initial setting)



- 1 Avaa "Valikko (Menu)" valitsemalla [Valikko (Menu)].
- 2 Valitse ensin "Valikko (Menu)"-kohdasta "Alkuasetus (Initial setting)" ja sitten [Aseta/tallenna].
- 3 Valitse kohde painikkeilla [] ja [].
- 4 Valitse [Aseta/tallenna].

■ 1. Kello (Clock)

Käyttäjä voi asettaa vuoden, kuukauden, päivämäärän ja kellonajan.



- 1 Valitse "Kello (Clock)" painamalla "Alkuasetus (Initial setting)"-näytössä []- ja []-painikkeita ja valitse lopuksi [Aseta/tallenna].
- 2 Muuta vuosi, kuukausi, päivämäärä ja kellonaika painamalla []- ja []-painikkeita.
→ Siirry kohtaan, jota haluat muuttaa, painamalla []- ja []-painikkeita.
- 3 Valitse [Aseta/tallenna].
→ Palaa "Alkuasetus (Initial setting)" -näyttöön.

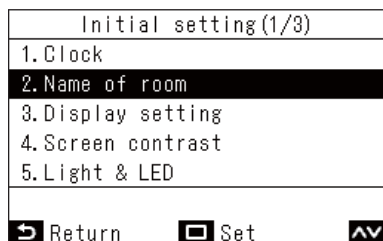
Kun asetukset on tehty, kellonaika ja päivä ilmestyvät päänäytön oikeaan yläkulmaan.

HUOMAA

- Muuta "Kello (Clock)"-määrittystä samalla tavalla.
- Vuosi, kuukausi ja päivämäärä voidaan asettaa arvosta 1. tammikuuta, 2022 arvoon 31. joulukuuta 2099.
- Kellonäyttö vilkkuu, jos kellotiedot häviävät vaikkapa sähkökatkoksen vuoksi. Jos katkos tapahtuu, kellonaika säilyy noin 3 vuorokautta.
- Kellon tarkkuus on +/- 60 sekunnin keskimääräinen kuukausipoisikeama.

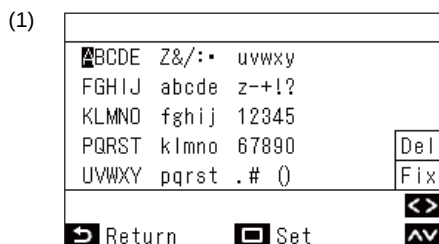
■ 2. Huoneen nimi (Name of room) (Aseta kauko-ohjaimen asennuspaikan nimi)

Voit määrittää kauko-ohjaimen asennuspaikan nimen. (Ilmastointilaitetta voidaan käyttää, vaikka tätä ei olisi asetettu.)

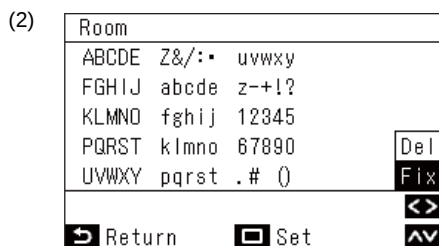


1 Valitse "Alkuasetus (Initial setting)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Huoneen nimi (Name of room)" ja paina sitten [Aseta/tallenna] -painiketta.

2 Aseta kauko-ohjaimen nimi.



Näytössä (1) voidaan käyttää numeroita ja kirjaimia.
→ Siirrä musta kohdistus halutun merkin kohdalle painikkeilla [], [], [] ja [] ja näytä merkki näytön yläaidassa valitsemalla sitten [Aseta/tallenna].

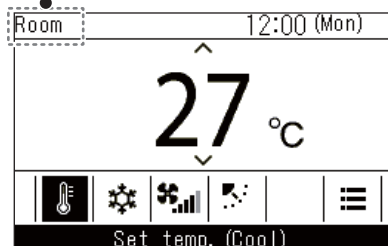


"Huoneen nimi (Name of room)" -kenttään voidaan antaa enintään 16 yksitavuista merkkiä.

Poista merkki valitsemalla ensin "Del (Del)" ja sitten [Aseta/tallenna].

Korjaa kauko-ohjaimen nimi valitsemalla ensin "Tallenna (Fix)" ja sitten [Aseta/tallenna].

Nimi näkyy tässä.



■3. Näyttöasetus (Display setting)

Display setting (1/2)	
1. Clock selection	
● 24h / AM, PM	
2. Clock display	
● ON / OFF	
Return	Fix

Display setting (2/2)	
3. Power level	
ON / ● OFF	
4. Display mode	
● Detailed / Simple	
Return	Fix

1 Valitse "Alkuasetus (Initial setting)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Näyttöasetus (Display setting)" ja paina sitten [ Aseta/tallenna] -painiketta.

2 Valitse kohde painikkeilla [] ja [].
Näytössä mustalla korostettuna näkyvät kohdat ovat määritettävissä.
→ Siirry haluttuun asetukseen valitsemalla [] ja [].

3 Kun kukin kohta on määritetty, valitse [ Aseta/tallenna].
→ Muutokset tallennetaan.

Kellon valinta (Clock selection)

Kellonäyttö voidaan asettaa kohdassa "Kellon valinta (Clock selection)". (Alkuperäinen oletusasetus: "24h")
→ Valittaessa "24h" käytetään 24 tunnin järjestelmää (13:15 jne.), kun taas valinta "AM, PM" käyttää 12 tunnin järjestelmää (esim. 01:15PM).

Kellonäyttö (Clock display)

Kellonäyttö voidaan poistaa kohdasta "Kellonäyttö (Clock display)". (Alkuperäinen oletusasetus: "PÄÄLLÄ (ON)")
→ Valinta "POIS PÄÄLTÄ (OFF)" poistaa kellonäytön päänäytöstä.

Tehotaso (Power level)

Valitsemalla "POIS PÄÄLTÄ (OFF)" kohtaan "Tehotaso (Power level)" voidaan asettaa päänäyttö ja "Valvonta (Monitor)"-näyttö olemaan näyttämättä käyttötehotasoja tai ilmoituksia, kun asetetut lämpötilat on saavutettu. (Alkuperäinen oletusasetus: "POIS PÄÄLTÄ (OFF)")

Näyttötila (Display mode)

"Yksinkertainen (Simple)"-valinta kohtaan "Näyttötila (Display mode)" muuttaa päänäytön yksinkertaiseksi näytöksi. (Alkuperäinen oletusasetus: "Tarkka (Detailed)")
→ Tietoja kustakin näytöstä on kohdassa <Ilmastointilaitteen päänäyttö>. (Sivu 12)

■4. Näytön kontrasti (Screen contrast)

LCD-näytön kontrasti on säädettävissä.

Initial setting (1/3)	
1. Clock	
2. Name of room	
3. Display setting	
4. Screen contrast	
5. Light & LED	
Return	Set

Screen contrast	
- +	
	
Return	Fix

1 Valitse "Näytön kontrasti (Screen contrast)" painamalla "Alkuasetus (Initial setting)"-näytössä []- ja []-painikkeita ja valitse lopuksi [ Aseta/tallenna].

2 Valitse muutettava arvo []- ja []-painikkeilla.

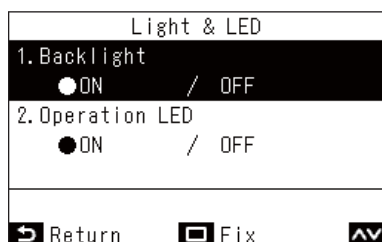
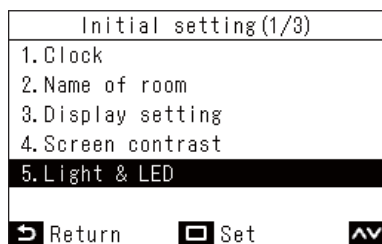
3 Valitse [ Aseta/tallenna].
→ Palaa "Alkuasetus (Initial setting)" -näyttöön.

HUOMAA

Alkuperäisenä oletusasetuksena on keskimäinen arvo.

■5. Valo ja LED (Light & LED)

Valitse, otetaanko toiminnan merkkivalo ja nestekidenäytön taustavalo käyttöön.



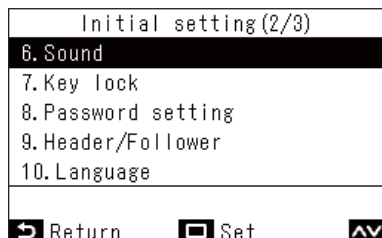
- 1** Valitse "Valo ja LED (Light & LED)" painamalla "Alkuasetus (Initial setting)"-näytössä []- ja []-painikkeita ja valitse lopuksi [Aseta/tallenna].
- 2** Valitse muutettava kohde []- ja []-painikkeilla.
- 3** Valitse "PÄÄLLÄ (ON)" tai "POIS PÄÄLTÄ (OFF)" painamalla []- ja []-painikkeita.
- 4** Valitse [Aseta/tallenna].
→ Palaa "Alkuasetus (Initial setting)" -näyttöön.

HUOMAA

Näiden alkuperäinen oletusasetus on "PÄÄLLÄ (ON)".

■6. Ääni (Sound)

Painiketoimintojen ääni voidaan määrittää kauko-ohjaimesta.



- 1** Valitse "Ääni (Sound)" painamalla "Alkuasetus (Initial setting)"-näytössä []- ja []-painikkeita ja valitse lopuksi [Aseta/tallenna].
- 2** Valitse "PÄÄLLÄ (ON)" tai "POIS PÄÄLTÄ (OFF)" painamalla []- ja []-painikkeita.
- 3** Valitse [Aseta/tallenna].
→ Palaa "Alkuasetus (Initial setting)" -näyttöön.

HUOMAA

- "Valikko (Menu)"-toimintoihin ei liity ääniä.
- Näiden alkuperäinen oletusasetus on "PÄÄLLÄ (ON)".

7. Näppäinlukko (Key lock) (Valitse lukittavat toiminnot)

Toimintoja voidaan lukita käyttämällä toimintolukitusta. (Katso toimintolukituksen tietoja julkaisusta Käyttöohjeet.)

Initial setting (2/3)		
6. Sound		
7. Key lock		
8. Password setting		
9. Header/Follower		
10. Language		
Return	Set	AV

Key lock (1/3)		
ALL	Lock / Unlock	
ON/OFF	Lock / Unlock	
Return	Fix	AV

1 Valitse "Näppäinlukko (Key lock)" painamalla "Alkuasetus (Initial setting)"-näytössä []- ja []-painikkeita ja valitse lopuksi [ Aseta/tallenna].

2 Valitse muutettava kohde []- ja []-painikkeilla.

3 Valitse "Lukko (Lock)" tai "Avaa lukitus (Unlock)" painamalla []- ja []-painikkeita.

4 Valitse [ Aseta/tallenna].

→ Palaa "Alkuasetus (Initial setting)" -näyttöön.

→ Toimintoja voidaan lukita päänäytössä pitämällä [ Paluu (Return)]-painike alhaalla yli 4 sekunnin ajan.

HUOMAA

- Näiden alkuperäinen oletusasetus on "Lukko (Lock)".
- Kun tarkastuskoodit tulevat näkyviin, kaikki toimintolukitukset vapautetaan.

- Jos "KAIKKI (ALL)"-asetukseksi valitaan "Lukko (Lock)", kaikki toimintokohteet lukitaan muista valinnoista riippumatta.
- "Tuulen suunta (Wind direction)" ja [ Valikko (Menu)] pysyvät lukittuina siinäkin tapauksessa, että "KAIKKI (ALL)"-kohdan valintana on "Avaa lukitus (Unlock)".
- Jos "KAIKKI (ALL)"-kohtaan valitaan "Avaa lukitus (Unlock)", toiminnot, joissa "Lukko (Lock)" on valittuna kohdissa "Tuulen suunta (Wind direction)" ja [ Valikko (Menu)], samoin kuin "PÄÄLLE/POIS (ON/OFF)", "Aseta lämp. (Set temp.)", "Tila (Mode)" ja "Tuulettimen nopeus (Fan Speed)", lukitaan.

Asetuskohteet	Asetus	Lukittu toiminta						
		PÄÄLLE/POIS (ON/OFF)	Aseta lämp. (Set temp.)	Tila (Mode)	Tuulettimen nopeus (Fan Speed)	Tuulen suunta (Wind direction)	Valikko (Menu)	Muu aset. (Other setting)
KAIKKI (ALL)	Lukko (Lock)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Avaa lukitus (Unlock)					✓	✓	✓
PÄÄLLE/POIS (ON/OFF)	Lukko (Lock)	✓				✓	✓	✓
Aseta lämp. (Set temp.)	Lukko (Lock)		✓			✓	✓	✓
Tila (Mode)	Lukko (Lock)			✓		✓	✓	✓
Tuulettimen nopeus (Fan Speed)	Lukko (Lock)				✓	✓	✓	✓

■ 8. Salasanan asetus (Password setting)

Toiminnoille "Aikatauluajastin (Schedule timer)" ja "Yökäyttö (Night operation)" voidaan asettaa pääkäyttäjän salasana.

Pääkäyttäjän salasanan yhteydessä voidaan valita "PÄÄLLÄ (ON)" tai "POIS PÄÄLTÄ (OFF)" ja vaihtaa pääkäyttäjän salasana.

Password setting	
1.Schedule timer	
2.Night operation	
Return	Set

Password setting	
Schedule timer	
Input password	
0 0 0 0	
+-	<>
Return	Fix

Password setting	
Schedule timer	
1.Password setting	
2.Password change	
Return	Set

Password setting	
Schedule timer	
ON	
● OFF	
Return	Fix

Password change	
Schedule timer	
Input password	
0 0 0 0	
+-	<>
Return	Fix

1 Valitse "Alkuasetus (Initial setting)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Salasanan asetus (Password setting)" ja paina sitten [ Aseta/tallenna] -painiketta.

2 Valitse toiminnot, joille haluat asettaa salasanan, valitsemalla ensin [] ja [] ja sitten [ Aseta/tallenna].

→ Jos salasanan asetuksena on "POIS PÄÄLTÄ (OFF)", jatka vaiheen **4** jälkeen.

3 Anna nykyinen salasana valitsemalla numerot painikkeilla [] ja [] sekä syötekohdat valitsemalla [] ja [] ja valitse lopuksi [ Aseta/tallenna].

4 Valitse ensin asetettava kohde painamalla [] ja [] ja sitten [ Aseta/tallenna].

→ Ota pääkäyttäjän salasana käyttöön "PÄÄLLÄ (ON)" tai poista se käytöstä "POIS PÄÄLTÄ (OFF)" valitsemalla "Salasanan asetus (Password setting)" ja suorittamalla vaiheen **5**.

→ Vaihda pääkäyttäjän salasanaa valitsemalla "Salasanan vaihto (Password change)" ja suorittamalla vaihe **6**.

5 Valitse ensin "PÄÄLLÄ (ON)" tai "POIS PÄÄLTÄ (OFF)" painikkeilla [] ja [] ja lopuksi [ Aseta/tallenna].

→ Palaa vaiheeseen **4**.

6 Kirjoita uusi salasana painikkeilla [] tai [] ja [] tai [] ja valitse lopuksi [ Aseta/tallenna].

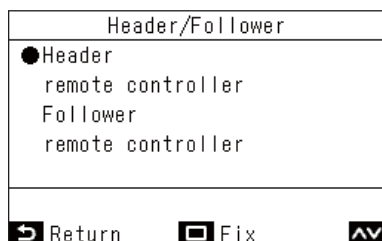
→ Palaa vaiheeseen **4**.

HUOMAA

- Kohtien "Aikatauluajastin (Schedule timer)" ja "Yökäyttö (Night operation)" salasanat voidaan ottaa käyttöön "PÄÄLLÄ (ON)" tai poistaa käytöstä "POIS PÄÄLTÄ (OFF)" yksittäin. Salasanalle voidaan myös asettaa eri numeroita.
- Kaikki alkuperäiset salasanat "1111" ovat pois käytöstä "POIS PÄÄLTÄ (OFF)".

■ 9. Ohjaava/ohjattava (Header/Follower) (Kahden kaukosäätimen käyttämiseksi toimintojen suorittamiseen tarvittavat asetukset).

Kun käytetään kahta kauko-ohjainta, "Ohjaava kauko-ohjain (Header remote controller)" ja "Ohjattava kauko-ohjain (Follower remote controller)" on asetettava.



1 Valitse "Alkuasetus (Initial setting)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Ohjaava/ohjattava (Header/Follower)" ja paina sitten [Aseta/tallenna] -painiketta.

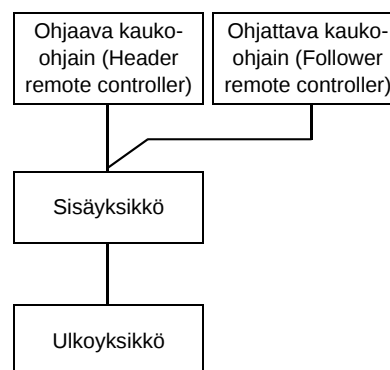
2 Valitse "Ohjaava kauko-ohjain (Header remote controller)" tai "Ohjattava kauko-ohjain (Follower remote controller)" painikkeilla [] ja [].

3 Valitse [Aseta/tallenna].

→ Kun "⌂" tulee näkyviin, palaa "Alkuasetus (Initial setting)"-näyttöön.

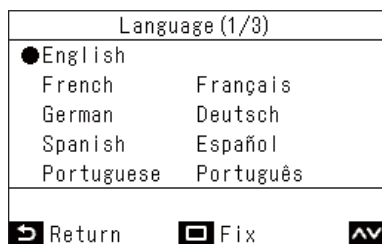
HUOMAA

- Kahta kaukosäädintä käytettäessä on muistettava asettaa RBC-AWSU52-E, RBC-AMSU52-E Ohjaava kauko-ohjain (Header remote controller) -tilaan.
- Käytettäessä laitaparia RBC-AWSU52-E ja RBC-AMSU52-E toinen näistä voidaan asettaa "Ohjattava kauko-ohjain (Follower remote controller)" -tilaan.
- Seuraavia asetuksia ei voi tehdä laitteella, joka on "Ohjattava kauko-ohjain (Follower remote controller)" -tilassa.
"Aikatauluajastin (Schedule timer)", "Käynnistysajastin (On timer)", "Ajastinkatkaisu (Off timer)", "Aikakatkaisumuistutus (Off reminder timer)", "Yökäyttö (Night operation)", "Energiansäästötoiminto (Energy saving operation)", "Pala takaisin (Return back)" ja "Tallennustoiminto (Saving operation)", "Virrankulutus (Power consumption)", "Nollaa virrankulutustiedot (Reset Power Consumption data)".
- Käytettäessä kahta kauko-ohjainta viimeksi käytetyt toiminnot ovat käytössä.
- Näiden alkuperäinen oletusasetus on "Ohjaava kauko-ohjain (Header remote controller)".
Jos "Ohjaava/ohjattava (Header/Follower)"-määrittelyä ei ole tehty asianmukaisesti, näyttöön tulee tarkastuskoodi "E01", "E03" tai "E09".



■ 10. Kieli (Language) (Näytön kielen vaihtaminen)

Aseta näytön kieli.



1 Valitse "Alkuasetus (Initial setting)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Kieli (Language)" ja paina sitten [Aseta/tallenna] -painiketta.

2 Valitse haluttu kieli painikkeilla [] ja [].

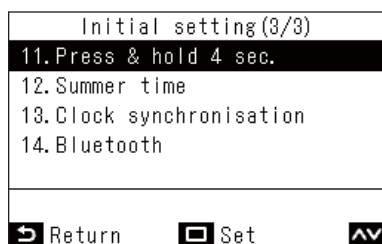
3 Valitse [Aseta/tallenna].

■ 11. Pidä alhaalla 4 s (Press & hold 4 sec.) (Asetukset, joiden suhteen painike on pidettävä alhaalla vähintään neljän sekunnin ajan.)

Tämä toiminto estää virheelliset toiminnot. Asetukseksi voidaan valita joko "PÄÄLLÄ (ON)" tai "POIS PÄÄLTÄ (OFF)".

"PÄÄLLÄ (ON)": Voit suorittaa toimintoja pitämällä [PÄÄLLE/POIS (ON/OFF)]-painikkeen alhaalla vähintään neljän sekunnin ajan.

"POIS PÄÄLTÄ (OFF)": [PÄÄLLE/POIS (ON/OFF)]-painiketta voidaan käyttää normaalisti.



1 Valitse "Alkuasetus (Initial setting)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Pidä alhaalla 4 s (Press & hold 4 sec.)" ja paina sitten [Aseta/tallenna] -painiketta.

2 Valitse "PÄÄLLÄ (ON)" tai "POIS PÄÄLTÄ (OFF)" painikkeilla [] ja [].

3 Valitse [Aseta/tallenna].
→ Palaa "Alkuasetus (Initial setting)"-näyttöön.

HUOMAA

Näiden alkuperäinen oletusasetus on "POIS PÄÄLTÄ (OFF)".



■ 12. Kesäaika (Summer time)

Aseta kesäaika.

Summer time		
1. Shift time	ON / OFF	
2. Start date	25 / MAR 01:00	
3. End date	28 / OCT 01:00	
← ● → Return Fix AV		

Summer time		
1. Shift time	ON / OFF	
2. Start date	25 / MAR 01:00	
3. End date	28 / OCT 01:00	
← + Return Fix AV		

- 1** Valitse "Alkuasetus (Initial setting)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Kesäaika (Summer time)" ja paina sitten [ Aseta/tallenna] -painiketta.
- 2** Valitse "Vaihtoaika (Shift time)" painikkeilla [] ja [].
- 3** Valitse "PÄÄLLÄ (ON)" painamalla [] -painiketta.
→ Valittaessa "POIS PÄÄLTÄ (OFF)" asetusta ei tehdä.
- 4** Muuta kohtia "Alkamispäivämäärä (Start date)" ja "Päätymispäivämäärä (End date)" painamalla []- ja []-painikkeita.
- 5** Vaihda kuukausi, päivämäärä ja kellonaika painikkeilla [] ja [].
- 6** Valitse [ Aseta/tallenna].
→ Palaa "Alkuasetus (Initial setting)"-näyttöön.

HUOMAA

- Kun "Vaihtoaika (Shift time)" -asetuksena on "PÄÄLLÄ (ON)", kun "Alkamispäivämäärä (Start date)" -kohtaan asetettu kellonaika saavutetaan, kauko-ohjaimen sisäinen kello siirtyy tunnin eteenpäin. Kello palaa alkuperäiseen kellonaikaan, kun "Päätymispäivämäärä (End date)" saavutetaan.
- Jos kesäaika on "PÄÄLLÄ (ON)", seuraavat ajoitustoiminnot suoritetaan vaihdon jälkeen asetettuina aikoina. "Aikatauluajastin (Schedule timer)", "Yökäyttö (Night operation)" ja "Energiansäästötoiminto (Energy saving operation)". Ajoitettuja toimintoja, jotka on asetettu tapahtuvaksi "Alkamispäivämäärä (Start date)"-vaihdoksesta aiheutuvan tunnin aikana, ei suoriteta.
- Kesäajasta aiheutuva ajan muuttuminen ei vaikuta seuraavien toimintojen käyttöaikoihin. "Ajastinkatkaisu (Off timer)", "Käynnistysajastin (On timer)", "Aikakatkaisumuistutus (Off reminder timer)", "Palaa takaisin (Return back)", "Läsnäoloanturi (Occupancy sensor)" ja "Kierron varmuuskopio (Rotation backup)".
- Kun "Kellon synkronointi (Clock synchronisation)" -asetuksen valintana on "PÄÄLLÄ (ON)", "Kesäaika (Summer time)"-asetusta ei voi määrittää.

■13. Kellon synkronointi (Clock synchronisation) (Aseta, synkronoidaanko ajat keskusohjauslaitteen kanssa.)

(Vain kohdennettujen keskusohjauslaitteiden tekniset tiedot.)

Voit määrittää, synkronoidaanko vuosi, kuukausi, päivämäärä ja kellonaika keskusohjauslaitteen kanssa.

Clock synchronisation	
☒ ON	
☐ OFF	
Return	Fix

- 1** Valitse "Alkuasetus (Initial setting)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Kellon synkronointi (Clock synchronisation)" ja paina sitten [Aseta/tallenna] -painiketta.
- 2** Valitse "PÄÄLLÄ (ON)" tai "POIS PÄÄLTÄ (OFF)" painikkeilla [] ja [].
- 3** Valitse [Aseta/tallenna].

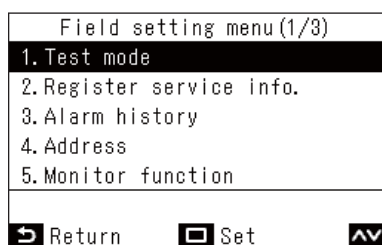
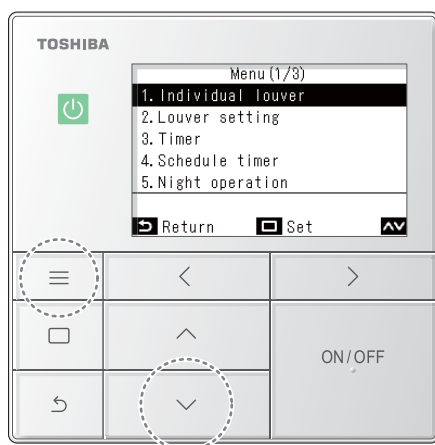
HUOMAA

Niiden alkuperäinen oletusasetus on "PÄÄLLÄ (ON)" (synkronoi kellot).

■14. Bluetooth (Bluetooth) (RBC-AWSU52-E)

Katso kohdasta Bluetooth®-toiminto, Käyttöohjeet.

7 Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)



- 1** Avaa "Valikko (Menu)" valitsemalla [ Valikko (Menu)].
- 2** Avaa "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" pitämällä [ Valikko (Menu)] ja [] painettuina samanaikaisesti.
→ Pidä alhaalla neljä sekuntia.
- 3** Valitse kohde painikkeilla [] ja [].
- 4** Valitse [ Aseta/tallenna].
→ Asetusnäyttö avautuu.

Kohde	Kuvaus
1. Testitila (Test mode)	Suorittaa koekäytön asennuksen jälkeen. (Sivu 25)
2. Tallenna huoltotiedot. (Register service info.)	Tallentaa korjaajan yhteystiedot sekä sisä- ja ulkoyksiköiden mallinimet ja sarjanumerot. (Sivu 27)
3. Hälytyshistoria (Alarm history)	Näyttää viimeiset 10 tarkastuskoodia, ja milloin ja millä yksiköllä ne esiintyvät, tarkistuskoodien historiana. (Sivu 31)
4. Osoite (Address)	Tarkista osoitteet ja manuaalisesti asetetut osoitteet. (Sivu 32)
5. Valvontatoiminto (Monitor function)	Anturin lämpötilan, kompressorin kierrosnopeuden tietojen tai muiden tekijöiden tarkkailu. (Sivu 36)
6. Kaihdinsäleen asennon säätö (Setting louver position)	Estää toiminnon, jonka tarkoituksena on pysäyttää säleet, kun heiluriliike pysähtyy, ja näyttää kaihdinsäleiden ylös-alas-näytön päänäytön oikea-vasen-näyttönä. (Sivu 36)
7. Ajustimen toimintatilan asettaminen (Setting timer operation mode)	Asetukset voidaan tehdä niin, että käyttäjä voi valita "Aikatauluajastin (Schedule timer)" -toimintatilan. (Sivu 37)
8. Helppo I.DN-asetus (Easy I.DN setting)	Asettaa erilaisia ilmastointilaitteisiin liittyviä toimintoja. (Sivu 38)
9. DN-asetus (DN setting)	Lisäasetukset DN-koodien avulla. (Sivu 40)
10. Nollaa virrankulutustiedot (Reset Power Consumption data)	Kauko-ohjaimen tallennettujen virrankulutustietojen palauttaminen.
11. Ilmoitushistoria (Notice history)	Näyttää viimeiset 10 ilmoituskoodia, ja milloin ja millä yksiköllä ne esiintyvät, tarkistuskoodien historiana. (Sivu 41)
12. Kierron varmuuskopio (Rotation backup)	Asettaa pyörimisen varmuuskopiointitoiminnot kevyille kaupallisille malleille käyttämällä ryhmän kytkentöjä. (Sivu 42)
13. LC Easy -valvonta (LC Easy monitor)	Tarkista tiedot, kuten anturin lämpötila kevyissä kaupallisissa malleissa. (Sivu 43)
14. Sisäyksiköiden toiminta (Indoor unit operation)	Pakottaa tyhjennyspumppun, tuulettimen / sisäyksiköiden säleikön käyntiin toiminnan tarkistamiseksi. (Sivu 45)

1. Testitila (Test mode)

Suorittaa koekäytön ilmastointilaitteiden asennuksen jälkeen.

Ennen koekäyttöä

- Toimi seuraavasti ennen virran kytkemistä päälle.
 - Varmista 500 V:n megaohmimittarilla, että virtalähteen riviliittimen ja maan välinen vastus on yli 1 MΩ. Jos vastus on alle 1 MΩ, älä käynnistä yksikköä.
 - Tarkista, että ulkoyksikön venttiilit ovat täysin auki.
- Suojaa kompressoria käynnistyksen aikana kytkemällä virta päälle vähintään 12 tuntia ennen koekäyttöä.
- Poista ennen koekäyttöä suojaava kalvo, joka on asetettu kauko-ohjaimen tehdasasetuksiksi.

Suorita koekäyttö

Tarkista toiminta käyttämällä kauko-ohjainta. Katso käyttötapoja koskevat tiedot mukana toimitetusta käyttöoppaasta (Käyttöohjeet). Voit tehdä pakotetut toiminnot käyttämällä koekäyttötoimintoa seuraavassa toimenpiteessä tilanteessa, jossa termostaatti on pois päältä.

Tämä testitilatoiminto pysähtyy automaattisesti 60 minuutin kuluttua jatkuvan pakotetun käytön estämiseksi ja normaalin toiminnan jatkamiseksi (asetetun lämpötilan mukaan).

- * Termostaatti pois päältä: Kun huoneen lämpötila saavuttaa asetetun lämpötilan, ulkoyksikön kompressori pysähtyy ja toiminta vaihtuu "Jäähdytys (Cool)"- tai "Lämmitys (Heat)"-tilasta "Tuuletin (Fan)"-tilaan. Sisäyksikkö toimii, mutta ulkoyksikkö kytkeytyy toistuvasti päälle/pois päältä huoneen lämpötilan mukaan.

⚠ HUOMIO

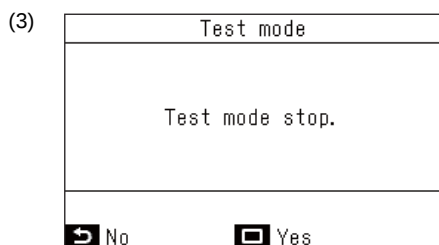
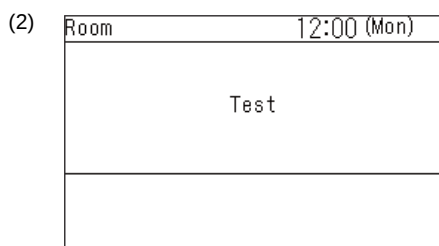
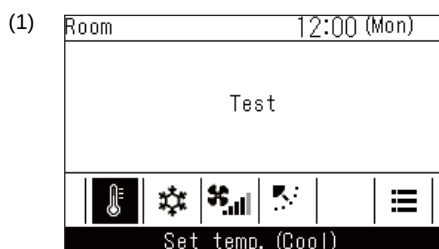
- Tämä testitilan toiminto suorittaa pakotetun toiminnon jättää asetetun lämpötilan huomiotta, joten huomioi huonelämpötila ja varmista, että lopetat/päätät toiminnon, kun työ on valmis.
- Tämä testitila kuormittaa laitteistoa tavallista enemmän, joten käytä sitä vain tarkastuksiin ja toimintojen tarkistamiseen.

Field setting menu (1/3)	
1. Test mode	
2. Register service info.	
3. Alarm history	
4. Address	
5. Monitor function	
Return	Set

Test mode	
Test mode start.	
No	Yes

- 1 Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Testitila (Test mode)" ja paina sitten [Aseta/tallenna] -painiketta.

→ Testaustila on asetettu ja se palaa "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näyttöön. Avaa näyttö (2) painamalla [Paluu (Return)] -painiketta 2 kertaa.



2 Paina [ON/OFF PÄÄLLE/POIS (ON/OFF)]-painiketta.

- Toiminto käynnistyy, ja näyttö (1) avautuu testitilassa. (Pysäytettynä näyttö on (2)).
- Testitilaa käytetään niin kauan kuin käyttötilan asetuksena on "Jäähdytys (Cool)" tai "Lämmitys (Heat)".
- Lämpötilaa ei voi asettaa testitilassa.
- Tarkastuskoodit näytetään normaalisti.

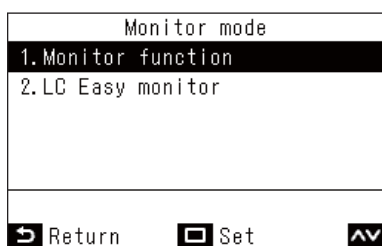
3 Kun testitila on valmis, valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näytöstä []- ja []-painikkeilla ensin "Testitila (Test mode)" ja sitten [Aseta/tallenna].

- Näyttö (3) tulee näkyviin.
- Lopeta testitila ja palaa normaaliin toimintaan valitsemalla [Aseta/tallenna].

HUOMAA

Testitila päättyy 60 minuuttiin testitilan käynnistämisen jälkeen, ja päänäyttö palaa.

Käytä Valvontatoiminto (Monitor function) -toimintoa Testitila (Test mode)-näytössä.



1 Paina "Testitila (Test mode)"-näytön [Aseta/tallenna]-painiketta.

2 Valitse ensin "Valvontatoiminto (Monitor function)" tai "LC Easy -valvonta (LC Easy monitor)" painikkeilla [] ja [] ja lopuksi [Aseta/tallenna].

HUOMAA

- "Valvontatoiminto (Monitor function)" voi näyttää kerrallaan yhden kohteen arvon, kuten antureiden lämpötilat. (Sivu 36)
- "LC Easy -valvonta (LC Easy monitor)" näyttää yhteenvetoja arvoista, kuten kevyiden kaupallisten mallien anturien lämpötilat. (Sivu 43)
- (Ei voida käyttää VRF-malleissa.)
- Ryhmäkytkennässä valvontanäyttö avautuu, kun yksikkö on valittu valintanäytöstä. Katso tietoa valvontatoimintojen käytöstä sivuilta, jotka kuvaavat eri toimintoja.

■ 2. Tallenna huoltotiedot. (Register service info.)

Tallentaa huollon yhteystiedot sekä sisä- ja ulkoyksiköiden mallinimet ja sarjanumerot.

- Lukee tiedot automaattisesti sisä- ja ulkoyksiköistä, mutta joidenkin laitteiden yhteydessä manuaalinen syöte on pakollinen.
- Anna kohdassa "Valikko (Menu)" -> "Tiedot (Information)" -> "Huoltotiedot (Service information)" näytettävän yhteystiedon puhelinnumero.
- Kirjoita kohdassa "Valikko (Menu)" -> "Tiedot (Information)" -> "Mallin tiedot (Model information)" näytettävät mallin nimi ja sarjanumero.

Register service info.
1. Service contact tel No.
2. Outdoor model name
3. Outdoor serial No.
4. Indoor model name
5. Indoor unit serial No.
Return Set

1 Valitse "Tallenna huoltotiedot. (Register service info.)" painamalla "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näytön painikkeita [] ja [].

2 Valitse [Aseta/tallenna].
→ Asetusnäyttö avautuu tietojen rekisteröintiä varten.

3 Valitse ensin annettavat kohteet painikkeilla [] ja [] ja lopuksi [Aseta/tallenna].

Kohde	Kuvaus
1. Huollon puhelinnumero (Service contact tel No.)	Anna yhteystiedon puhelinnumero.
2. Ulkoyksikön mallin nimi (Outdoor model name)	Näppäile / muuta ulkoyksikön mallinimi.
3. Ulkoyksikön sarjanumero (Outdoor serial No.)	Näppäile / muuta ulkoyksikön sarjanumero.
4. Sisäyksikön mallin nimi (Indoor model name)	Näppäile / muuta sisäyksikön mallinimi.
5. Sisäyksikön sarjanumero (Indoor unit serial No.)	Näppäile / muuta sisäyksikön sarjanumero.

Yhteystiedon antaminen

Register service info.
1. Service contact tel No.
2. Outdoor model name
3. Outdoor serial No.
4. Indoor model name
5. Indoor unit serial No.
Return Set

Service contact tel No.
Input telephone number
- - - - -
Return Fix

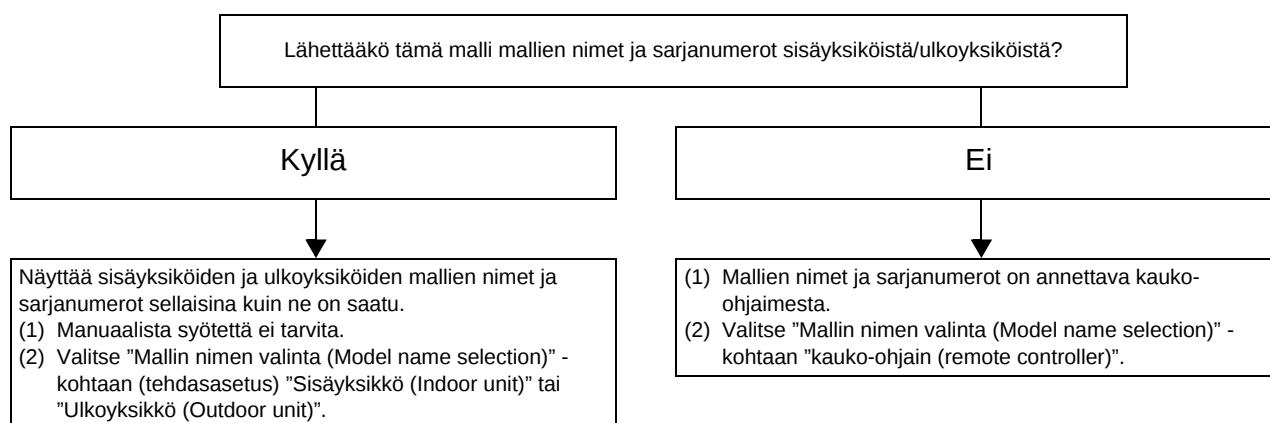
1 Valitse "Tallenna huoltotiedot. (Register service info.)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Huollon puhelinnumero (Service contact tel No.)" ja paina sitten [Aseta/tallenna] -painiketta.

2 Yhteystiedon valinta

Valitse numero painikkeilla [] ja [] sekä kohta painikkeilla [] ja [].
Kun puhelinnumero on annettu, valitse [Aseta/tallenna].

Mallien nimien ja sarjanumeroiden antaminen

Kohdelaite	Mallin nimen ja sarjanumeron näyttötapa
Kevyt kaupallinen sisäyksikkö	Mallin nimi ja sarjanumero näytetään sisäyksiköstä saatavista tiedoista (manuaalista syötettä ei tarvita).
VRF-sisäyksikkö	Mallin nimi ja sarjanumero näytetään sisäyksiköstä saatavista tiedoista (manuaalista syötettä ei tarvita). Anna tiedot manuaalisesti sellaisen sisäyksikön osalta, joka edustaa suurikapasiteettista ilmanpoistotyyppiä ja kanavatyyppiä.
VRF-ulkoyksikkö	Mallin nimi ja sarjanumero näytetään ulkoyksiköstä saatavista tiedoista (manuaalista syötettä ei tarvita).
Kevyt kaupallinen ulkoyksikkö	Mallien nimet ja sarjanumerot on annettava kauko-ohjaimesta.
Huoltokortti	Mallien nimet ja sarjanumerot on annettava kauko-ohjaimesta (mutta näitä ei tarvita, mikäli ne annetaan kauko-ohjaimeen manuaalisesti ennen vaihtoa).

▼ Vakiotyönkulku

Mallien nimien ja sarjanumeroiden antaminen manuaalisesti

Register service info.
1. Service contact tel No.
2. Outdoor model name
3. Outdoor serial No.
4. Indoor model name
5. Indoor unit serial No.
Return Set

Näyttää valitun sisäyksiköjärjestelmän osoitteen.

1-1 Outdoor model name
1. Manual model name input
2. Model name selection
Model name display
Return Set

ABCD E Z&/:• uvwxy
FGHIJ abcde z-+!?
KLMNO fghij 12345
PQRST klmno 67890
UVWXY qrst .# ()
Del
Fix
Return Set

- 1 Valitse "Tallenna huoltotiedot. (Register service info.)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Ulkoyksikön mallin nimi (Outdoor model name)" ja paina sitten [ Aseta/tallenna] -painiketta.

→ Valitse ulkoyksiköiden sarjanumeroksi "Ulkoyksikön sarjanumero (Outdoor serial No.)".
 → Valitse sisäyksiköiden mallien nimeksi "Sisäyksikön mallin nimi (Indoor model name)".
 → Valitse sisäyksiköiden sarjanumeroksi "Sisäyksikön sarjanumero (Indoor unit serial No.)".

- 2 Valitse "Ulkoyksikön mallin nimi (Outdoor model name)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Mallin nimen manuaalinen syöttö (Manual model name input)" ja paina sitten [ Aseta/tallenna] -painiketta.

→ Valitse ulkoyksiköiden sarjanumeroksi "Sarjanron manuaalinen syöttö (Manual serial No. input)".
 → Valitse sisäyksiköiden mallien nimeksi "Mallin nimen manuaalinen syöttö (Manual model name input)".
 → Valitse sisäyksiköiden sarjanumeroksi "Sarjanron manuaalinen syöttö (Manual serial No. input)".

- 3 Ulkoyksiköiden mallien nimien antaminen

→ Katso antamistapaan liittyvät lisätiedot kohdasta <Huoneen nimi (Name of room) (Aseta kauko-ohjaimen asennuspaikan nimi)>. (Sivu 15)

- 4 Valitsemalla "Mallin nimen valinta (Model name selection)" -kohtaan "kauko-ohjain (remote controller)" näyttöön saadaan manuaalisesti annettavan mallin nimi ja sarjanumero (Sivu 30).

Mallin nimen ja sarjanumeron näytön valitseminen

Näyttää ulkoyksiköiden, sisäyksiköiden ja kauko-ohjainten mallien nimet ja sarjanumerot.

1-1	Outdoor model name
1. Manual model name input	
2. Model name selection	
Model name display	
RAV-SM1104AT8-E	
Return	Set

Model name selection	
●	remote controller
Outdoor unit	
Return	Fix

1 Valitse "Ulkoyksikön mallin nimi (Outdoor model name)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Mallin nimen valinta (Model name selection)" ja paina sitten [Aseta/tallenna] -painiketta.

- Valitse ulkoyksiköiden sarjanumeroksi "Sarjanumeron valinta (Serial No. selection)".
- Valitse sisäyksiköiden mallien nimeksi "Mallin nimen valinta (Model name selection)".
- Valitse sisäyksiköiden sarjanumeroksi "Sarjanumeron valinta (Serial No. selection)".

2 Valitse kohde painamalla "Mallin nimen valinta (Model name selection)" -näytön painikkeita [] ja [].

- Valinta "Ulkoyksikkö (Outdoor unit)" tai "Sisäyksikkö (Indoor unit)" näyttää ulkoyksiköiden (sisäyksiköiden) mallien nimet (sarjanumerot) sellaisina kuin ne on saatu.
- Valitsemalla "kauko-ohjain (remote controller)" näyttöön saadaan manuaalisesti annetun mallin nimi (sarjanumero).

HUOMAA

Alkuperäinen oletusasetus on "Ulkoyksikkö (Outdoor unit)" tai "Sisäyksikkö (Indoor unit)".

3 Valitse [Aseta/tallenna].

- Palaa "Ulkoyksikön mallin nimi (Outdoor model name)"-näyttöön.

▼ Mallin nimen ja sarjanumeron vahvistamistapa

"Mallin nimen näyttö (Model name display)" tai "Sarjanumeron näyttö (Serial No. display)" voidaan vahvistaa kohdassa "Ulkoyksikön mallin nimi (Outdoor model name)" ja muilla näytöillä.

1-1	Outdoor model name
1. Manual model name input	
2. Model name selection	
Model name display	
RAV-SM1104AT8-E ●	
Return	Set

Nimi näkyy tässä.

■ 3. Hälytyshistoria (Alarm history)

Näyttää viimeiset 10 tarkastuskoodia sekä kunkin yksikön ja ajankohdan, jolloin ne ilmenivät.

Field setting menu (1/3)		
1. Test mode		
2. Register service info.		
3. Alarm history		
4. Address		
5. Monitor function		
Return	Set	

- 1 Valitse ”Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)” -näytön painikkeilla [] ja [] ”Hälytyshistoria (Alarm history)” ja paina sitten [Aseta/tallenna] -painiketta.

Alarm history				
	Unit	Code	Date	Time
1.	1-3	E04	06/01/2022	01:56
2.	-	-	-	-
3.	-	-	-	-
4.	-	-	-	-
Reset				
Return				

HUOMAA

- Tarkastuskoodin historiatiedot näyttävät 10 tapahtuman historian. Jos tapahtumia on yli 10, vanhin tieto poistetaan.
- Jos sama tarkastuskoodi esiintyy toistuvasti, ensimmäisen tapahtuman esiintymispäivämäärä näytetään.

Tarkastuskoodin historian poistaminen

Alarm history	
Reset all alarm data.	
No	Yes

- 1 Paina ”Hälytyshistoria (Alarm history)”-näytössä [Valikko (Menu)]-painiketta.
→ Näyttöön tulee ”Nollaa kaikki hälytystiedot. (Reset all alarm data.)”.
- 2 Valitse [Aseta/tallenna].

VAATIMUKSET

Jos käytät kahta kauko-ohjainta, poista kummankin kauko-ohjaimen historia.

4. Osoite (Address)

- Määritä sisäyksiköiden osoite manuaalisesti. Kun virta kytketään päälle, osoitteet määritetään automaattisen osoiteasetuksen mukaan, mutta monen yksikön järjestelmissä osoitteita voidaan joutua muuttamaan.
- Näytä sisäyksiköiden linjaosoite, sisäosoite ja ryhmäosoite kauko-ohjaimessa, tarkista osoitteiden ja sisäyksiköiden välinen suhde ja muuta osoitteita tarvittaessa manuaalisesti käyttämällä asianomaisten sisäyksiköiden tuuletinta ja säleikköä.

VAATIMUKSET

Muista pysäyttää ilmastointilaitteiden toiminta.

Osoitteiden tarkistaminen ja asettaminen

Address	
1. Indoor unit address	
2. Central control address	
3. Address reset	
Return Set AV	

Indoor unit address	
Current address	
ODU -	IDU - Gr -
Unit Return	

Ryhmän osoite
Sisäosoite
Linjaosoite

Indoor unit address	
Current address	
ODU 1	IDU 1 Gr 0
Unit Return Set	

Indoor unit address	
Current address	
ODU 1	IDU 1 Gr 0
Setting address	
ODU 1	IDU 2 Gr 0
Unit Return Fix AV Fix Fix	

Address confirm?	
No Yes	

- Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -> Osoite (Address) -> "Sisäyksikön osoite (Indoor unit address)" ja paina [Aseta/tallenna]-painiketta.

→ Ensimmäisen ryhmän kaikkien sisäyksiköiden tuulettimet ja ilmanohjaussäleät toimivat.

Osoite näkyy muodossa "-".

- Paina [Valikko (Menu)]-painiketta.

→ Jokainen [Valikko (Menu)]-painikkeen painallus näyttää järjestyksessä seuraavat: Koko ryhmä → Ohjaava laite → Ohjattava laite 1 ...

→ Kyseisten sisäyksiköiden tuulettimet ja ilmanohjaussäleät toimivat.

- Valitse manuaalisesti muutettava yksikkö ja paina [Aseta/tallenna]-painiketta.

→ Asetusten näyttö tulee näkyviin.

- Siirrä mustaa kohdistusta painikkeilla [] ja [] ja aseta osoite painikkeilla [] ja [].

- Kun kaikkien sisäyksiköiden osoitteet on asetettu manuaalisesti, valitse [Aseta/tallenna].

→ Näyttöön tulee viesti "Vahvistetaanko osoite? (Address confirm?)".

- Valitse [Aseta/tallenna].

→ Muutokset tallennetaan.

→ "X" tulee näkyviin, kun tiedot muuttuvat.

VAATIMUKSET

Ryhmän kytkennät

- Määritettäessä sellaisen ryhmän kytkentää, joka koostuu sisäyksiköistä, joissa on 4-suuntainen ilmanpoistotyyppi (mukaan lukien kompakti tyyppi) ja muita sisäyksiköitä (mukaan lukien ilma-lämmönvaihdin), aseta 4-suuntainen ilmanpoistotyyppinen sisäyksikkö pääyksiköksi.
- Määritettäessä sellaisen ryhmän kytkentää, joka koostuu vain ilma/ilma-lämmönvaihtimista (yksinään), yksi ilma/ilma-lämmönvaihtimista voidaan asettaa pääyksiköksi. Aseta toisessa tapauksessa (eli sekaryhmässä) yksi sisäyksiköistä ensisijaiseksi riippumatta siitä, onko kyseessä 4-suuntainen ilmanpoistotyyppi vai ei.
- Sellaisen ryhmän kytkennässä, joka koostuu vain ilma-lämmönvaihtimista, mutta sisältää sekaisin VN-M*HE*-sarjan ja VN-*SY-E-sarjan yksiköitä, aseta VN-*SY-E-sarja pääyksiköksi.
- Kun automaattisäleiköllinen sisäyksikkö liitetään ryhmään muiden sisäyksiköiden kanssa, aseta automaattisäleiköllinen sisäyksikkö ohjaavaksi laitteeksi.

Keskusohjausosoite (Central control address)

Keskusohjauksen osoite on määritettävä, jos sisäyksiköitä yhdistetään keskusohjauslaitteeseen. (Kevyiden kaupallisten mallien yhteydessä on käytettävä TCC-LINK-sovitinta.)

VAATIMUKSET

Muista pysäyttää ilmastointilaitteiden toiminta.

Central control address	
Current address	Un
Return Set	

- Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -> "Osoite (Address)" -> "Keskusohjausosoite (Central control address)" ja paina [☐ Aseta/tallenna]-painiketta.
→ Näyttää sisäyksikön nykyisen osoitteen.

HUOMAA

Niiden alkuperäinen oletusasetus on "Un".

Central control address	
Current address	Un
Setting address	1
Return Set Up Down	

- Valitse [☐ Aseta/tallenna] ja määritä asetus painikkeilla [] ja [].

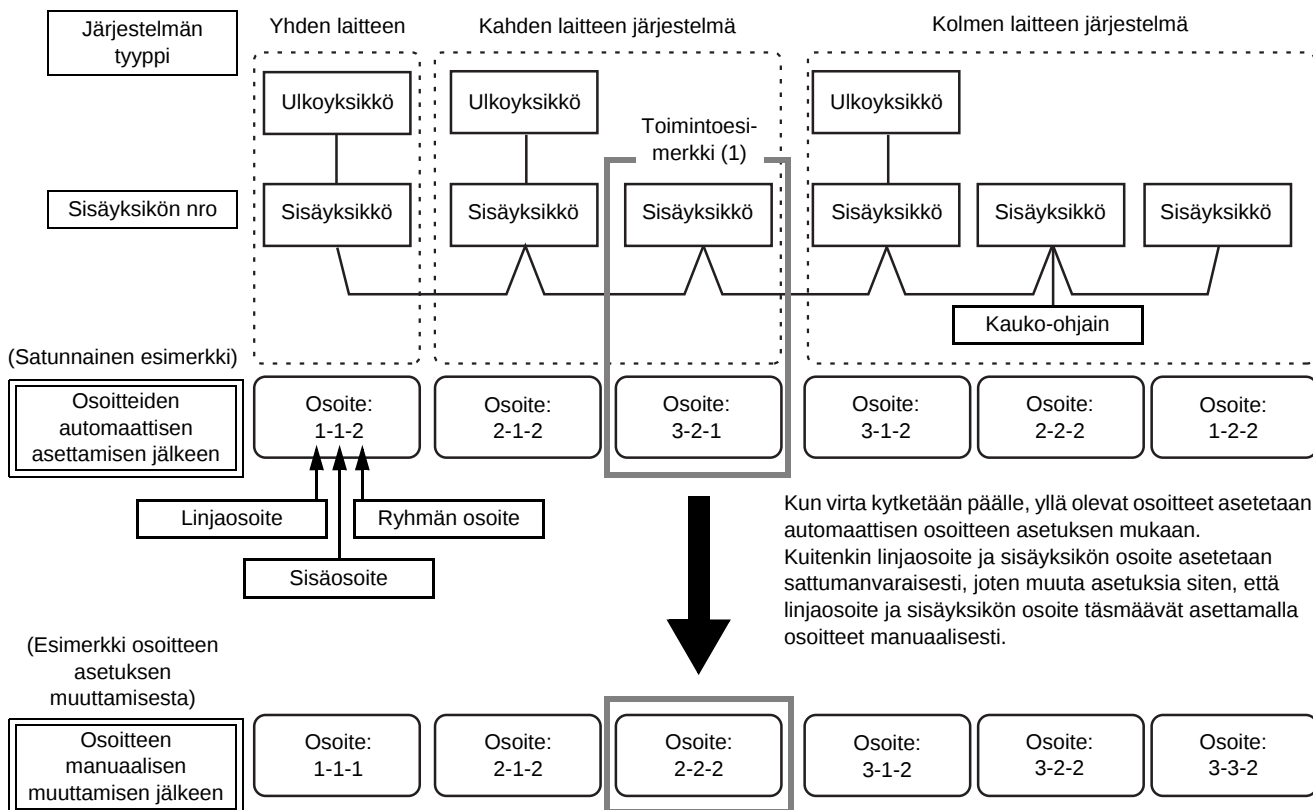
Address confirm?	
No Yes	

- Valitse [☐ Aseta/tallenna].
→ Näyttöön tulee viesti "Vahvistetaanko osoite? (Address confirm?)".
- Valitse [☐ Aseta/tallenna].
→ Muutokset tallennetaan.
→ "X" tulee näkyviin, kun tiedot muuttuvat.

▼ Esimerkki menettelystä (1) Osoitteen asettaminen manuaalisesti (monen yksikön järjestelmän ryhmän kytkentä)

VAATIMUKSET

Muista pysäyttää ilmastointilaitteiden toiminta.



(1)

Indoor unit address		
Current address		
ODU	-	IDU - Gr -
Unit		
Return		

(2)

Indoor unit address		
Current address		
ODU	3	IDU 2 Gr 1
Unit		
Return Set		

1 Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -> "Osoite (Address)" -> "Sisäyksikön osoite (Indoor unit address)" ja paina [☐ Aseta/tallenna]-painiketta.

→ Näyttö (1) tulee näkyviin, kaikkien ryhmän sisäyksiköiden tuulettimet ja ilmanohjaussäleät toimivat.

2 Valitse näytöstä (1) [☐ Valikko (Menu)].

→ Jokainen [☐ Valikko (Menu)]-painikkeen painallus näyttää järjestyksessä seuraavat: Koko ryhmä → Ohjaava laite → Ohjattava laite 1 ...

→ Näyttö (2) tulee näkyviin, valittujen sisäyksiköiden tuulettimet ja ilmanohjaussäleät toimivat, muut yksiköt pysähtyvät.

3 Valitse näytöstä (2) ensin sisäyksikkö, jonka osoite halutaan muuttaa, ja sitten [☐ Aseta/tallenna].

→ Asetusten näyttö tulee näkyviin.

(3)

Indoor unit address			
Current address			
ODU	3	IDU	2 Gr 1
Setting address			
ODU	2	IDU	2 Gr 2
Unit			
Return		Fix	

(4)

Address confirm?	
No	
Yes	

HUOMAA

Katso lisätietoja ilmastointilaitteiden pääyksiköiden ja seuraajayksiköiden asettamisesta kyseisen sisäyksikön ja ulkoyksikön Asennusohjeet- ja huoltokirja-julkaisuista.

▼ Toimintaesimerkki (2) Kun sisäyksikön numero tunnetaan ja halutaan tietää sisäyksikön sijainti.**VAATIMUKSET**

Muista pysäyttää ilmastointilaitteiden toiminta.

(1)

Indoor unit address			
Current address			
ODU	-	IDU	- Gr -
Unit			
Return			

(2)

Indoor unit address			
Current address			
ODU	1	IDU	1 Gr 1
Unit			
Return		Set	

4 Siirrä mustaa kohdistusta painikkeilla [<] ja [>] ja aseta osoite painikkeilla [^] ja [v] (näyttö (3)).

→ Aseta samalla tavalla "2" sisäosoitteen "2" ryhmäosoitteeksi.

→ Jos haluat muuttaa muiden sisäyksiköiden osoitteita, paina [≡ Valikko (Menu)]-painiketta ja valitse ja aseta ne samalla tavalla.

5 Kun kukin osoite on määritetty, valitse [☐ Aseta/tallenna].

→ Näyttöön tulee viesti "Vahvistetaanko osoite? (Address confirm?)".

6 Valitse [☐ Aseta/tallenna].

→ Muutokset tallennetaan.

→ "X" tulee näkyviin, kun tiedot muuttuvat.

1 Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -> "Osoite (Address)" -> "Sisäyksikön osoite (Indoor unit address)" ja paina [☐ Aseta/tallenna]-painiketta.

→ Näyttö (1) tulee näkyviin, kaikkien ryhmän sisäyksiköiden tuulettimet ja ilmanohjaussäleät toimivat.

→ Toiminnassa oleva sisäyksikkö on kytketty ryhmään.

2 Valitse näytöstä (1) [≡ Valikko (Menu)].

→ Jokainen [≡ Valikko (Menu)]-painikkeen painallus näyttää järjestyksessä seuraavat: Koko ryhmä → Ohjaava laite → Ohjattava laite 1 ...

3 Tarkista sisäyksikön sijainti.

→ Näyttö (2) tulee näkyviin, valittujen sisäyksiköiden tuulettimet ja ilmanohjaussäleät toimivat, muut yksiköt pysähtyvät.

4 Valitse tarkistuksen jälkeen [↵ Paluu (Return)].

→ Palaa "Osoite (Address)"-näyttöön.

■5. Valvontatoiminto (Monitor function)

Näyttää koodit ja tiedot, jotka ilmoittavat kunkin anturin toimintatilan ja lämpötilan sisäyksiköissä, ulkoyksiköissä ja kauko-ohjaimissa.

Monitor function	
Code	Data
00	0024
 Return 	

- 1 Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)"-näytön painikkeilla [] ja [] "Valvontatoiminto (Monitor function)" ja paina sitten [ Aseta/tallenna]-painiketta.**

→ Muuta koodia ja tarkista sitten tiedot painamalla []- ja []-painikkeita.

→ Ryhmäytännässä siirry "Valvontatoiminto (Monitor function)" -näyttöön, kun yksikkö on valittu valintanäytöstä.

- 2 Paina [ Paluu (Return)]-painiketta.**

→ Palaa "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näyttöön.

HUOMAA

Katso koodien ja tietojen lisätiedot kyseisen sisäyksikön ja ulkoyksikön Asennusohjeet- ja huoltokirja-julkaisuista.

■6. Kaihdinsäleen asennon säätö (Setting louver position)

Voit vaihtaa ilman virtaussuunnan ja toiminnan näyttöjä, kun vaakatason ilmanohjaussäleet on pysäytetty.

Setting louver position	
1.Fixed position indication	
● ON	/ OFF
2.Operation mode	
● Up/Down	/ Left/Right
 Return  Fix 	

- 1 Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Kaihdinsäleen asennon säätö (Setting louver position)" ja paina sitten [ Aseta/tallenna]-painiketta.**

→ Malleilla, joiden ilmanohjaussäleiden asentoa ei voi määrittää, näytössä on viesti Ei toimintoa (No function).

- 2 Valitse kohde painamalla "Kaihdinsäleen asennon säätö (Setting louver position)" -näytön painikkeita [] ja [].**

Näytössä mustalla korostettuna näkyvät kohdat ovat määritettävissä.

→ Siirry haluttuun asetukseen valitsemalla [] ja [].

- 3 Kun kukin kohta on määritetty, valitse [ Aseta/tallenna].**

→ Muutokset tallennetaan.

Kiinteän asennon ilmaisin (Fixed position indication)

Muuta ilmanohjaussäleen toimintaa, kun heiluriliike vapautetaan käyttämällä "Kiinteän asennon ilmaisin (Fixed position indication)" -toimintoa.

- Valitsemalla "PÄÄLLÄ (ON)", kun heiluriliike vapautetaan, ilmanohjaussäle pysähtyy näytetyn kuvan mukaisesti. (Alkuperäinen oletusasetus)
- Valitsemalla "POIS PÄÄLTÄ (OFF)", kun heiluriliike vapautetaan, ilmanohjaussäle pysähtyy asentoon, joka näkyy oheisessa kuvassa.



Toimintatila (Operation mode)

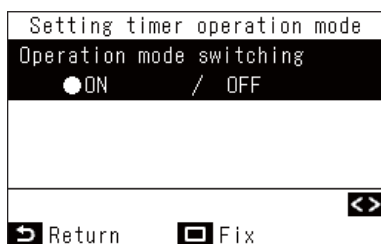
Muuta ilmanohjaussäleen toimintasuuntaa käyttämällä "Toimintatila (Operation mode)" -toimintoa.

- Kun valitset puhallin ylös/alas, ilmanohjaussäleen suunta näytetään kuvan osoittamalla tavalla. (Alkuperäinen oletusasetus)
 - Kun valitset puhallin vasemmalle/oikealle, ilmanohjaussäleen suunta näytetään kuvan osoittamalla tavalla.
- Tätä voidaan käyttää malleissa, joiden ilmanohjaussäleet liikkuvat vasemmalle/oikealle.



7. Ajastimen toimintatilan asettaminen (Setting timer operation mode)

Aseta, voidaanko käyttötila valita, kun "Aikatauluajastin (Schedule timer)" on toiminnassa.



- 1 Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Ajastimen toimintatilan asettaminen (Setting timer operation mode)" ja paina sitten [ Aseta/tallenna] -painiketta.**
→ Siirry haluttuun asetukseen valitsemalla [] ja [].

- 2 Valitse [ Aseta/tallenna].**
→ Muutokset tallennetaan ja "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" palaa näyttöön.
Valitse [ Paluu (Return)], jos et halua tallentaa muutoksia, jolloin "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" palaa näyttöön.

HUOMAA

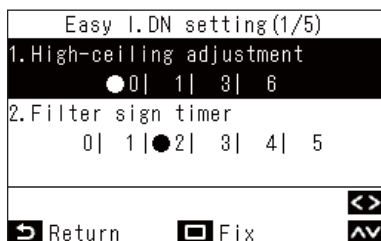
Näiden alkuperäinen oletusasetus on "POIS PÄÄLTÄ (OFF)".

■8. Helppo I.DN-asetus (Easy I.DN setting)

Asettaa erilaisia ilmastointilaitteisiin liittyviä toimintoja.

VAATIMUKSET

Muista pysäyttää ilmastointilaitteiden toiminta.



- 1 Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Helppo I.DN-asetus (Easy I.DN setting)" ja paina sitten [ Aseta/tallenna] -painiketta.**

→ Sisäyksiköiden tuulettimet ja ilmanohjaussäleät toimivat.

Tehtäessä ryhmän kytkentöjä:

→ Valittujen sisäyksiköiden tuulettimet ja ilmanohjaussäleät toimivat.

- 2 Valitse kohde painikkeilla [] ja [].**

→ Vaihda haluamaasi asetukseen tai aseta numeerinen arvo valitsemalla [] ja [].

- 3 Kun kukin kohta on määritetty, valitse [ Aseta/tallenna].**

→ Muutokset tallennetaan ja "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" palaa näyttöön.

→ "X" tulee näkyviin, kun tiedot muuttuvat.

Tehtäessä ryhmän kytkentöjä:

→ Kun kunkin yksikön "Helppo I.DN-asetus (Easy I.DN setting)" on valmis, tallenna muutokset ja palaa yksiköiden valintanäyttöön valitsemalla [ Aseta/tallenna]. Tuo "X" hetkeksi näyttöön ja palaa sitten "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näyttöön valitsemalla yksiköiden valintanäytöstä [ Paluu (Return)].

Kohde	Kuvaus
1. Korkean katon säätö (High-ceiling adjustment)	Asettaa tuulettimen nopeuden, esimerkiksi korkeaan kattoon asennettaessa ja käytettäessä tehokkaita suodattimia. Katso valittavissa olevat tiedot sisäyksikön Asennusohjeet-julkaisusta.
2. Suodattimen merkkivalon ajastin (Filter sign timer)	Suodattimen valintamerkin "■!" ilmaantumisen ajoitusta voidaan muuttaa asennusolosuhteiden mukaan. Katso valittavissa olevat tiedot sisäyksikön Asennusohjeet-julkaisusta.
3. Lämmityslämpötilan muutos (Heating temp. shift)	Lämpötilaa, jossa lämmitys tunnistetaan, voidaan muuttaa, jolloin lämmitys on tehokkaampaa.
4. TA-anturin valinta (TA sensor selection)	Valitsemalla "Runko (Body)" ohjaus voidaan tehdä sisäyksikön huonelämpötila-anturin avulla. Valitsemalla "RC (RC)" ohjaus voidaan tehdä kauko-ohjaimen lämpötila-anturin avulla.
5. Ulkoinen staattinen paine (External static pressure)	Asettaa ulkoisen staattisen paineen. Katso valittavissa olevat tiedot sisäyksikön Asennusohjeet-julkaisusta.
6. Automaattinen uudelleenkäynnistys (Automatic restart)	Käynnistä uudelleen automaattisesti sähkökatkon jälkeen valitsemalla "PÄÄLLÄ (ON)".
7. Aseta lämpöt. yksikkö (Set temp. unit)	Valitse kauko-ohjaimen lämpötilayksiköksi joko "°C (Celsius)" tai "°F (Fahrenheit)".
8. Aseta lämpötila-alue (Set temp. range)	Asetetun lämpötilan näytöksi voidaan valita yksiköt "1 °C" tai "0,5 °C". * "°F (Fahrenheit)" -näyttö ei tue "0,5 °C"-yksikköjä.
9. Yksittäinen ilmanvaihto (Individual ventilation)	Aseta yksittäinen tuuletus valitsemalla "PÄÄLLÄ (ON)".
10. Läsnäoloanturi (Occupancy sensor)	Kun sisäyksikössä on läsnäoloanturi, valitse "PÄÄLLÄ (ON)".
11. Pystykaihdinsäleen alue (Vertical louver range)	Säädä pystysuuntaisen kaihdinsäleen heiluriliikkeen alue.
12. Automaattitilan asetus (Auto mode setting)	Aseta lisätoiminnot, kun toimintatila on "Autom. (Auto)". 0: Ei toimintoa, 1: Kielletty, 2: Kaksi asetuspistettä

9. DN-asetus (DN setting)

Erilaisten ilmastointilaitteiden tarkat tiedot ovat asetettavissa.

VAATIMUKSET

Muista pysäyttää ilmastointilaitteiden toiminta.

DN setting	
● Indoor unit	
Code (DN) I. DN	
Outdoor unit	
Code (DN) O. DN	
Return	Set

DN setting	
Code (DN) I. DN	Data
0010	0001
Return	Fix

DN setting	
Code (DN) I. DN	Data
0010	0001
Return	Fix

DN setting	
Continue?	
No	Yes

- 1 Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näytön painikkeilla [] ja [] "DN-asetus (DN setting)" ja paina sitten [Aseta/tallenna] -painiketta.
- 2 Valitse ensin "Sisäyksikkö (Indoor unit)" tai "Ulkoyksikkö (Outdoor unit)" painikkeilla [] ja [] ja lopuksi [Aseta/tallenna].
→ Jos "Sisäyksikkö (Indoor unit)" on valittu, sisäyksiköiden tuulettimet ja ilmanohjaussäleät toimivat.

Tehtäessä ryhmän kytkentöjä:

→ Valittujen sisäyksiköiden tuulettimet ja ilmanohjaussäleät toimivat.

- 3 Siirrä musta kohdistus koodille (DN) valitsemalla [] ja aseta sitten koodi painikkeilla [] ja [].
- 4 Siirrä musta kohdistus tiedoille valitsemalla [] ja aseta sitten tiedot painikkeilla [] ja [].
- 5 Kun koodin (DN) tiedot on asetettu, valitse [Aseta/tallenna].
→ Näyttöön tulee "Jatketaanko? (Continue?)".
- 6 Aseta muiden koodien (DN) tiedot valitsemalla [Aseta/tallenna].
Lopeta asetusten määrittäminen valitsemalla [Paluu (Return)].
→ Muutokset tallennetaan ja "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" palaa näyttöön.
→ "X" tulee näkyviin, kun tiedot muuttuvat.

Tehtäessä ryhmän kytkentöjä:

→ Avaa yksiköiden valintanäyttö painamalla [Paluu (Return)]-painiketta. Tuo "X" hetkeksi näyttöön ja palaa sitten "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näyttöön valitsemalla yksiköiden valintanäytöstä [Paluu (Return)].

HUOMAA

Katso koodien ja määritettävien tietojen lisätiedot kyseisen sisäyksikön ja ulkoyksikön Asennusohjeet- ja huoltokirja-julkaisuista.

■ 10. Nollaa virrankulutustiedot (Reset Power Consumption data)

Kauko-ohjaimeen tallennetut virrankulutustiedot voidaan nollata.

Reset Power Consumption data	
May I really reset data?	
No	Yes

1 Valitse ensin "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)"-näytöstä "Nollaa virrankulutustiedot (Reset Power Consumption data)" painamalla []- ja []-painikkeita ja sitten [Aseta/tallenna].

2 Nollaa virrankulutustiedot painamalla [Aseta/tallenna]-painiketta.

→ Tiedot nollautuvat, ja "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" palaa näyttöön.

■ 11. Ilmoitushistoria (Notice history)

Näyttää viimeisimmät 10 ilmoituskoodit, sekä missä laitteessa ja milloin ne ilmenivät.

Field setting menu (3/3)	
11. Notice history	
12. Rotation backup	
13. LC Easy monitor	
14. Indoor unit operation	
Return	Set

1 Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)"-näytön painikkeilla [] ja [] "Ilmoitushistoria (Notice history)" ja paina sitten [Aseta/tallenna]-painiketta.

Notice history				
	Unit	Code	Date	Time
1.	1-3	101	06/01/2022	01:56
2.	-	-	-	-
3.	-	-	-	-
4.	-	-	-	-
Reset				
Return				

HUOMAA

Ilmoitushistoria näyttää 10 tapahtuman historian. Jos tapahtumia on yli 10, vanhin tieto poistetaan.

Ilmoitushistorian poistaminen

Notice history	
Reset all notice data.	
No	Yes

- 1** Paina "Ilmoitushistoria (Notice history)"-näytössä [Valikko (Menu)]-painiketta.
→ Näyttöön tulee "Nollaa kaikki ilmoitustiedot. (Reset all notice data.)".

- 2** Valitse [Aseta/tallenna].

VAATIMUKSET

Jos käytät kahta kauko-ohjainta, poista kummankin kauko-ohjaimen historia.

12. Kierron varmuuskopio (Rotation backup)

Asettaa pyörimisen varmuuskopiointitoiminnot kevyille kaupallisille malleille käyttämällä ryhmän kytkentöjä. Tämä toiminto tasoittaa jokaisen järjestelmän käyttöajat, kun kahta ilmastointilaittejärjestelmää käytetään yhdessä. Ilmastointia voidaan myös jatkaa, vaikka yhdessä järjestelmässä olisi toimintahäiriö, käynnistämällä valmiustilassa oleva järjestelmä.

VAATIMUKSET

Muista pysäyttää ilmastointilaitteiden toiminta.

Rotation backup	
1. Rotation backup	
ON	OFF
2. Rotation interval	
1Day	
Return	

Rotation backup	
1. Rotation backup	
ON	OFF
2. Rotation interval	
1Day	
--+	
Return	Fix

- 1** Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Kierron varmuuskopio (Rotation backup)" ja paina sitten [Aseta/tallenna] -painiketta.

- 2** Valitse kohde painikkeilla [] ja [].

- 3** Valitse ensin "Kierron varmuuskopio (Rotation backup)" ja sitten haluamasi asetus painikkeilla [] ja [].

- 4** Valitse ensin "Kiertoväli (Rotation interval)" ja sitten haluamasi asetus painikkeilla [] ja [].

→ Aseta aikaväli, jolla järjestelmä kytkeytyy päälle.

- 5** Valitse [Aseta/tallenna].

→ Tiedot nollautuvat, ja "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" palaa näyttöön.

HUOMAA

- Väli voidaan asettaa vuorokausittain. (Maks. 28 päivää)
- Tätä toimintoa voidaan käyttää vain, jos kaikki seuraavat ehdot täyttyvät. Jos toimintoa ei voida käyttää, näyttöön tulee ilmoitus "Ei toimintoa (No function)".
 - Toimintoa tukevien kevyiden kaupallisten sisäyksiköiden järjestelmä
 - Kahden järjestelmän ryhmän kytkentä käyttämällä yksittäisiä liitäntöjä
- Lisätietoja toiminnosta löydät kyseisen sisäyksikön huoltokirja-julkaisusta.

■13.LC Easy -valvonta (LC Easy monitor)

Kevyiden kaupallisten mallien sisä- ja ulkoyksiköiden eri anturien lämpötilat ja toimintatilat voidaan tarkistaa yhdessä.

LC Easy monitor (1/5)	
Remote sensor	24°C
TA	23°C
TCJ	13°C
TC	12°C
TF	15°C
 Return 	

- 1 Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näytön painikkeilla [] ja [] "LC Easy -valvonta (LC Easy monitor)" ja paina sitten [ Aseta/tallenna] -painiketta.**

→ Näyttöä voidaan vaihtaa painamalla []- ja []-painikkeita.

→ Ryhmäkytkennässä siirry "LC Easy -valvonta (LC Easy monitor)" -näyttöön, kun yksikkö on valittu valintanäytöstä.

- 2 Valitse tarkistuksen jälkeen [ Paluu (Return)].**

→ Palaa "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näyttöön.

Seuraavat kohteet voidaan tarkistaa.

Sisäyksikön/kauko-ohjaimen suhde	Yksikkö
Etäanturi (Remote sensor)	°C
Paluuilman lämpötila (TA)	°C
Sisäyksikön lämmönvaihdon lämpötila (TCJ)	°C
Sisäyksikön lämmönvaihdon lämpötila (TC)	°C
Poistolämpötila (TF)	°C
Tuulettimen (IDU) nopeus (Fan(IDU) speed)	rpm
Tuuletin (IDU) toiminnassa (Fan(IDU) operating)	h
Suodattimen käyttö (Filter usage)	h

Ulkoyksikön suhde	Yksikkö
Ulkoyksikön lämmönvaihdon lämpötila (TE)	°C
Ulkolämpötila (TO)	°C
Kompressorin poistolämpötila (TD)	°C
Kompressorin tulolämpötila (TS)	°C
Ulkoyksikön lämmönvaihdon lämpötila (TL)	°C
Virta (ODU) (Current(ODU))	A
Komp. nopeus (Comp. speed)	rps
Komp. toiminta (Comp. operation)	h
Tuulettimen 1 (ODU) nopeus (Fan1(ODU) speed)	rpm
Tuulettimen 2 (ODU) nopeus (Fan2(ODU) speed)	rpm
Kylmäainemäärän tarkistus (Refrigerant amount check)	*1
Korkea paine (Pd)	MPa
Matala paine (Ps)	MPa

*1: "Kylmäainemäärän tarkistus (Refrigerant amount check)" näyttää yhden seuraavista.

Lisätietoja eri sisällöistä löytyy kyseisen ulkoyksikön Asennusohjeet- ja huoltokirja-julkaisuista.

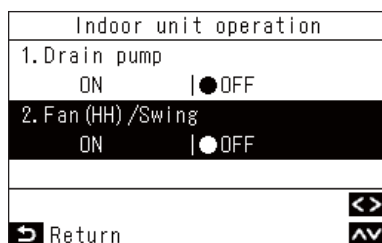
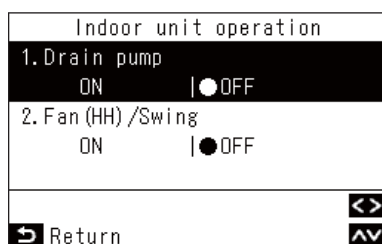
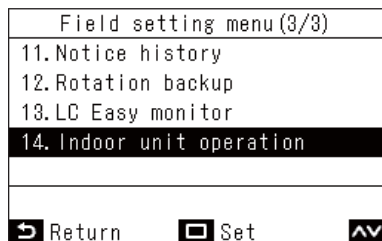
- "Kylmäainevuotoa ei havaittu (No refrigerant leak detected)"
- "Mahdollinen kylmäainevuoto (Possible refrigerant leak)"
- "Alustetaan/määrittämätön (katso opas) (Initializing/Undeterminable (see manual))"
- "Alustavasti OK. Käsittely kesken. (Preliminarily OK. Still processing.)"
- "Määrittämätön (katso opas) (Undeterminable (see manual))"
- "Käsittelyn aikana (On process)"

HUOMAA

- Voidaan käyttää vain kevyiden kaupallisten mallien yhteydessä. Näyttöön tulee "Ei toimintoa (No function)".
- Joidenkin kevyiden kaupallisten mallien kohdalla joidenkin kohteiden tiedot voivat jäädä näyttämättä. Näissä tilanteissa kyseisen kohdan tiedot näytetään muodossa "--". Katso lisätietoja kohteista ja niiden näytettävästä sisällöstä kyseisen sisä- ja ulkoyksikön Asennusohjeet- ja huoltokirja-julkaisuista.

■ 14. Sisäyksiköiden toiminta (Indoor unit operation)

Pakottaa tyhjennyspumppun, tuulettimen/sisäyksiköiden sisäänrakennetut ilmanohjaussäleät käyntiin toiminnan tarkistamiseksi.



- 1** Valitse "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näytön painikkeilla [] ja [] "Sisäyksiköiden toiminta (Indoor unit operation)" ja paina sitten [Aseta/tallenna] -painiketta.

→ Ryhmäkytkennässä siirry "Sisäyksiköiden toiminta (Indoor unit operation)" -näyttöön, kun yksikkö on valittu valintanäytöstä.

- 2** Valitse kohde painikkeilla [] ja [].

- 3** Valitse ensin "Tyhjennyspumppu (Drain pump)" ja sitten haluamasi asetus painikkeilla [] ja [].

→ "Tyhjennyspumppu (Drain pump)" -asetuksen "PÄÄLLÄ (ON)"-valinta käynnistää sisäyksikköön asennetun tyhjennyspumppun.

- 4** Valitse ensin Tuuletin (HH)/heiluriliike (Fan(HH)/Swing) ja sitten haluamasi asetus painikkeilla [] ja [].

→ "Tuuletin (HH)/heiluriliike (Fan(HH)/Swing)" -asetuksen "PÄÄLLÄ (ON)"-valinta käynnistää sisätuulettimen nopean toiminnan ja ilmanohjaussäleiden heiluriliikkeen.

- 5** Paina toimintojen tarkistuksen jälkeen [Paluu (Return)]-painiketta.

→ Tyhjennyspumppu, sisätuuletin ja ilmanohjaussäleät pysähtyvät, ja näyttöön tulee hetkeksi "⌂", minkä jälkeen näyttö palaa "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näkömään.

HUOMAA

Jos "Sisäyksiköiden toiminta (Indoor unit operation)" -näytössä ei suoriteta painiketoimintoja 30 minuuttiin, tyhjennyspumppun, sisätuulettimen ja ilmanohjaussäleiden toiminta pysähtyy ja "⌂" ilmestyy hetkeksi näytölle, minkä jälkeen näyttö palaa "Kenttien asetusvalikko (Field setting menu)" -näkömään.

Carrier Japan Corporation

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

DEC1319112-1